IRGANG No. 273 DONDERDAG 21 NOVEMBER 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

ur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

eldcrisis Europa acht op ingreep

Het internationaal beraad in Bonn over de huidige mo- is in West-Europa, dat gisteren aanving, werd vandaag ionder tot nu toe tot concrete resultaten te hebben ge- inisters van financiën, presidenten van centrale banken inanciële deskundigen zoeken nog steeds naar multilaterale voor de moeilijkheden, waarin de Franse frank en in te het pond sterling verkeren. West-Duitsland heeft gis- verstaan gegeven, dat het niet van plan is een revaluatie ark in overweging te nemen. De Westduitse minister van zaken, prof. Karl Schiller, zei vanmiddag, dat ernstige en worden ondervonden. Hij verwacht dat nog veel tijd jn om geschikte oplossingen te vinden. Op de vraag van rs, of belangrijke besluiten zullen worden genomen, zei oop ik. Ik ben altijd optimistisch".

zal opleveren, waarmee de situatie gedurende korte tijd wordt gekalmeerd.

Economen van de grote banken menen over het algemeen echter dat voldoende kredieten beschikbaar kunnen worden gesteld om de vraag naar Marken op te vangen en de afvloeiing van andeer valuta's, in het bijzonder Franse franken, tegen te gaan. Zij achten de mogelijkheid van een verandering van pariteiten evenwel ook niet uitgesloten.

rnationaal beraad onn zonder uitzicht

ntiekringen werd van- meer verwacht dat de „groep van tien" ededeling zal doen van monetaire maatregelen uatie van de frank. Als al overwogen worden rschijnlijk pas tijdens e in Parijs worden be- t. Aangenomen wordt sterling de frank tot ogte zal volgen. oor de monetaire we- rustig weekeinde gaat ook kunnen worden mededelingen die goed ringen in Bonn hebben overleg tussen de pre- de centrale banken over de deviezenmarkten tot te gesloten moeten blij- van de tien landen tegen bezwaar hebben. zitting van de „groep overigens nog steeds omdat de ministers van de bankpresidenten nog met hun voorberei- dingen. Om één uur werd tot een pauze besloten.

Negatieve rente

Inmiddels is in Bonn uit goede bron vernomen dat de Westduitse regering vanmiddag bijeen zal komen om na te gaan of het mogelijk is een belasting in te stellen op de deposito's van buitenlands kapitaal in West-Duitsland. Zoiets is al eens met succes toegepast in een periode van economische „oververhitting" in Zwitserland. De bedoeling is dat het buitenlandse geld in West-Duitsland geen rente meer zal opleveren en dat bovendien degenen die hun geld daar willen deponeren een vergoeding zullen moeten betalen die men ook wel „negatieve rente" noemt.

Meningen New York

In New York lopen de meningen over het resultaat van de conferentie in Bonn sterk uiteen, maar in bankierskringen is men het er wel over eens, dat de maatregelen zeer drastisch moeten zijn om de huidige monetaire crisis te bezweren.

Wisselmakelaars in New York verwachten zonder meer een verandering van pariteiten: grote kredietsteun voor de Franse frank zal naar men meent de markt in het geheel geen goed doen. Handelaren merkten op dat de vergadering mogelijk slechts „lapwerk in de vorm van krediet"

DLOOP

ke wedloop om de eer te ek nu wel de ontzwa- naar Aruba heeft ge- zelfs vanmorgen tijdens rentie in het Lago hoofd- gezet. De wedloop be- ddag met de bekendma- RVD, dat de Lago en de reenstemming hadden deze fabriek; daarna pamflet van de AVP dat was voordat Lago-pre- gistermiddag het be- op de hoogte stelde, en de telekijkers gister- hij een en ander over zien en horen.

vóór aanvang van de werden aan leden -directie de AVP-pam- deeld, waarin de AVP it voor het brengen van naar Aruba. Tijdens de ie, die tot verbazing van een ditmaal werd bijge- de gedeputeerde van die zelfs vragen stelde, wedloop voortgezet. n dat men in zijn poli- tasme toch wel wat te centrale regering noch lijke overheid hebben dit Aruba gebracht. Zij medewerking verleend anders verwacht moet aan de uitvoering van een De aandeelhouders van niet besloten, omdat voorkeur voor de gering of het bestuurs- Deze aandeelhouders stuk harde zakenlie- hebben besloten, omdat zij toezeggingen hebben die hun zakelijke belangen stellen. de hoogste tijd, dat deze wedloop gestaakt wordt. toe aan de Lago en haar Er wordt geen cent erheid in het project geïn- men dan zo graag wil gaan strijken en men een jaar geleden plannen wist, dan hopen straks de Lago een personeel overlegt, met haar vooruitziende gedragen dat er bij- in en dergelijke be- en, dat niet enige mensen uit den vreemde moeten worden overge-

men recht op een ge- er en is dit een winst- hebben. volkomen eens met de toen deze op een vraag waarom een en ander werd bekendge- ons was dit geen pro- belangrijkste is dat deze komt. langrijkste is, dat de Lago behouden is.

BERGENSFJORD DRIE KEER NAAR BONAIRE

KRALENDIJK — Dat het menens gaat worden met de komst van toeristenschepen naar Bonaire is wederom bewezen. De directeur van Bonaire Trading, de heer Hugo Gerharts, heeft namelijk meegedeeld, dat de Bergensfjord in het komende seizoen nog voor een derde keer Bonaire zal aandoen en wel op 24 maart. Dit brengt het totaal aantal bezoeken van cruiseschepen op 35.

Aanvankelijk zou de Bergensfjord het Flamingo-eiland slechts twee keer aandoen. Doordat de Bergensfjord en de Romantica op 3 en 24 maart bijna op dezelfde tijd een bezoek aan Bonaire zullen brengen, dreigen er moeilijkheden te ontstaan bij het ontschepen van de passagiers. Men probeert hiervoor een oplossing te vinden. Waarschijnlijk zal de Romantica die minder groot is, aan de binnenkant van de pier afmeren en de Bergensfjord aan de zeezijde. De heer Gerharts zei te verwachten dat het aantal cruise-schepen dat Bonaire aandoet nog zal worden uitgebreid.



Gisteravond vond in het Flamboyant Beach hotel de uitreiking plaats van de certificaten aan de leden van de Antilliaanse secretaressenvereniging (ASV), die met succes een cursus hebben gevolgd voor de bediening van een automatische telefooncentrale. De certificaten werden de geslaagden uitgereikt door gedeputeerde Winkel in aanwezigheid van zijn collega A. Jonckheer en het hoofd van de telefoondienst, de heer Kook. De cursus nam zes weken in beslag. Het ligt in het voornemen volgend jaar een nieuwe cursus te beginnen.

Propaganda-slag rond Lago-fabriek

RVD en AVD beide voor de televisie

ORANJESTAD. — Het bericht, dat de regering van de Nederlandse Antillen overeenstemming bereikte met de Lago-directie inzake de bouw van een ontzwavelingsfabriek op Aruba, heeft niet alleen grote voldoening op Aruba teweeg gebracht, maar ook een wedloop tussen AVP en PPA ontketend over de vraag, wie nu de eer toekomt deze fabriek voor Aruba mogelijk te hebben gemaakt. Met pamfletten, radio en tv-toespraken werd de bevolking op de hoogte gebracht.

Direct na terugkeer uit Curaçao, waar de president van de Lago W. A. Murray aan minister-president C. D. Kroon en de minister van financiën F. J. Tromp een brief had aangeboden, waarin de Lago-plannen definitief stonden, haastte de heer Murray zich van het vliegveld naar het bestuurskantoor. Hier stelde hij het bestuurscollege op de hoogte van de Lago-plannen.

De AVP kwam met een pamflet uit, dat op vandaag gedateerd was, waarop als kop stond „Lago ta Demonstra confianza den Gobierno di Aruba" (Lago stelt vertrouwen in het bestuur van Aruba). De Lagoplannen werden aangekondigd, waar achter stond „AVP heeft beloofd en haar belofte gestand gedaan". Volgens dit pamflet zou Lago nu tot dit besluit zijn gekomen omdat het vertrouwen heeft in het huidige bestuur.

De PPA wordt verweten niet met de Lago te hebben willen samenwerken. Voorts kondigt het pamflet aan, dat door deze fabriek Lago een dubbele hoeveelheid water en stroom zal gaan afnemen, hetgeen inhoudt dat de water- en electriciteitsfabriek moeten worden uitgebreid. Het pamflet looft het streven en werken van de AVP in deze, waaruit zou moeten blijken dat zonder deze inspanning de fabriek er nooit gekomen was.

TV-voorlichting

Oorspronkelijk was de Arubaanse Voorlichtingsdienst (AVD) niet van plan om gisteravond gebruik te maken van zijn zendtijd voor TeleAruba. Aan de directie van TeleAruba werd het verzoek gedaan of men deze uitzending mocht verschuiven naar hedenavond. Intussen had de RVD aan Tele-Aruba zendtijd voor gisteravond gevraagd en kreeg die op de tijd dat de AVD zijn programma zou moeten hebben, doch verschoven had naar hedenavond.

De gedeputeerde van voorlichting had om dit uitstel verzocht, waarbij geen enkel contact werd opgenomen met de gedeputeerden van de combinatiepartijen, die het merendeel der besprekingen over de fabriek hadden bijgewoond. Deze ging van zaken schijnt bij de combinatiepartijen veel kwaad bloed te hebben gezet.

Toen de gedeputeerde de nodige kritiek te verwerken had gekregen, dat hij op zulke belangrijke dag het tv-programma had uitgesteld en tevens bleek, dat deze tijd hierdoor ter beschikking van de RVD was gekomen, werd TeleAruba medegedeeld, dat de AVD toch op de oorspronkelijke tijd wilde uitzenden. TeleAruba kon door andere afspraken met de RVD hieraan niet meer voldoen. Het gevolg was, dat de telekijkers op Aruba gisteravond van zeven uur tot zeven uur twintig de minister van financiën F. J. Tromp in een programma van de RVD te zien en te horen kregen. Daarna volgde de AVD met gedeputeerde van voorlichting D. G. Croes in een vijf minuten durende toespraak.

Minister F. J. Tromp vertelde op rustige en zakelijke wijze in het Nederlands, Papiamento en Engels, wat het bericht van de RVD inhield. Hij las daarbij een passage voor uit de brief van de heer Murray aan de regering van de Antillen, waarin stond: „Het doet ons genoegen u thans officieel te kunnen mededelen, dat de beslissing genomen werd, dat de Lago de ontzwavelingsfabriek zal bouwen met een investering van meer dan 150 miljoen gulden. Eind van het jaar zal met de bouw begonnen worden, welke voltooid moet zijn eind 1971". De minister toonde hierna enige foto's waarop men de heer Murray zijn brief aan premier C. D. Kroon zag aanbieden. Hierna besloot de heer Tromp het programma van de RVD.

Even later verscheen gedeputeerde D. G. Croes voor het scherm. Na de toespraak van minister Tromp had deze weinig nieuws meer te brengen. Hij vertelde, dat het eilandsbestuur gevraagd was dat de Lago-plannen doorgaan en deelde mede, dat de Lago heeft toegezegd volgende maand een lijst te sturen van wat voor soort arbeidskrachten men bij dit werk nodig zal hebben. Het BC zal dan maatregelen treffen, dat Lago deze arbeiders kan krijgen. Voorts zei hij dat door deze fabriek meer schepen naar de haven van San Nicolas zullen komen. De gedeputeerde was verheugd, dat vooral ook de bevolking van San Nicolas, die een grote economische teruggang doormaakte, hiervan zal profiteren.

De gedeputeerde gewaagde verder van het vertrouwen, dat de Lago in het huidige bestuur stelt en gaf als zijn mening, dat het volk van Aruba bij de verkiezingen een goede keuze heeft gedaan om een bestuur van Arubanen te kiezen. Hiermee werd het programma besloten.

Man dodelijk verwond bij steekpartij

WILLEMSTAD — De heer Ruben Anato de Windt bezweek om kwart voor één vannacht in het ziekenhuis aan de verwondingen die hij had opgelopen bij een steekpartij welke gisteravond om kwart over tien in restaurant Chung King plaats vond. De dader is de dertigjarige stoffeerder E.A.C.

C. haalde tijdens een woordenwisseling naar aanleiding van een oude vete tussen beiden die betrekking had op een vrouw, een knipmes tevoorschijn en diende zijn tegenstander vier steken toe in het bovenlichaam, waarvan één in de hartstreek. Ondanks operatief ingrijpen door dr Martis overleed de heer De Windt in het hospitaal.

De dader meldde zich uit eigen beweging op het recherche-bureau. Het mes werd in beslag genomen.

De heer De Windt werd op 30 augustus 1936 geboren en was als barbediende werkzaam in het restaurant. Hij woonde aan de Heelsumstraat 64.

80 kompels ingesloten

Mijnramp in Amerika

FARMINGTON — In de kolenmijn bij Farmington, een plaats in de Amerikaanse staat West-Virginia hebben zich gisteravond opnieuw ontploffingen voorgedaan. Voordat een felle vuurzee het afdalen in de mijnschacht onmogelijk maakt kunnen de reddingsploegen niets uitrichten om de 78 mijnwerkers, die door eerdere ontploffingen op een diepte van tweehonderd meter opgesloten zitten te hulp te komen. Men heeft trouwens weinig hoop dat zij nog in leven zijn.

De mijnwerkers werd de terugkeer naar de oppervlakte onmogelijk gemaakt toen zich woensdag een reeks mijngasontploffingen voordeed, gevolgd door brand. De hitte was ondergronds zo hevig, dat neergelaten temperatuurmeters smolten. Op het moment van de eerste explosies bevonden zich 99 mijnwerkers beneden. Eenentwintig kompels gelukte het ongedeerd naar boven te komen.



De president-directeur van de Lago, de heer W. A. Murray (links), heeft gisteren aan premier C. D. Kroon de officiële beslissing van zijn maatschappij overhandigd omtrent de bouw van een ontzwavelingsfabriek op Aruba. Met dit project is een investering gemoeid van 150 miljoen gulden van de zijde van de Lago. Rechts op de foto minister van financiën F. J. Tromp.

Persconferentie Lago

Murray: fabriek teken vertrouwen in Antillen

SEROE COLORADO. — Tijdens een hedenmorgen gehouden persconferentie in het Lago-hoofdkantoor heeft Lago's president W. A. Murray het een en ander verteld over de komende bouw van de ontzwavelingsfabriek, waarvoor twee jaar geleden de studie begon. Verleden jaar juli was deze studie zo ver, dat de overheid kon worden benaderd. Op de vraag van een der aanwezigen waarom Lago, de centrale regering en de eilandelijke overheid de bekendmaking van deze bouw niet in een gezamenlijke verklaring hadden gedaan antwoordde de heer Murray kort maar krachtig: Dit is voor ons geen probleem. Het belangrijkste is dat deze fabriek er komt.

De persconferentie van hedenmorgen werd bijgewoond door vertegenwoordigers van de Lago die nauw bij dit project betrokken zijn zoals de heren G. L. MacNutt en Ed Higgings, alsmede leden van de public relations staf van Lago en het hoofd van de AVD, de heer E. de Kort. De aanwezigheid van de gedeputeerde van de voorlichting D. G. Croes was oorzaak, dat vragen werden gesteld waarom de gedeputeerde aanwezig was en geen vertegenwoordiger van de centrale regering.

Na een korte inleiding door de public and industrial relations manager Ben Nixon begon president Murray met er zijn grote voldoening over uit te spreken, dat de plannen waarvan de studie twee jaar geleden begon door Esso research, Creole and Lago, thans werkelijkheid gaat worden. De heer Murray stelde, dat dit project de grootste op zichzelf staande investering in de geschiedenis van de Antillen is en dat dit een zeer gunstige invloed zal hebben zowel op de Arubaanse als de Antilliaanse economie.

Op de eerste plaats zullen de nieuwe installaties vaste werkgelegenheid bieden aan tweehonderd werknemers boven de werknemers, die Lago thans in dienst heeft. Voorts zal er gedurende de bouwperiode een piek zijn van tweeduizend personen die aan de bouw werkzaam zijn.

Piek in 1970

In dit verband merkte de heer Higgings op, dat deze piekperiode vermoedelijk midden 1970 zal liggen en dat het eerste personeel voor de werkzaamheden voor deze nieuwe fabriek begin 1969 zal worden aangenomen, wanneer met het uitbaggeren van de haven wordt begonnen.

De heer Murray vertelde daarna dat voor de bouw van deze fabriek het gebied ten zuidoosten van het powerhouse nummer 1 was gekozen, dat thans nog gedeeltelijk uit water bestaat. Dit gebied zal droog gelegd worden met het zand dat uit de haven wordt gebaggerd.

Hij wees er op, dat de bouw van deze fabrieken vele nieuwe eisen aan het bedrijf zal stellen. Zo zal er sprake zijn van een truck van 1000 pounds waarvoor bepaalde voorzieningen zullen moeten worden getroffen, terwijl de Lago-ovens maximum temperaturen van 1800 graden Fahrenheit te verwerken zullen krijgen.

Vertouwen in Antillen

In verband met de uitbreiding van de havenfaciliteiten wees hij erop dat reeds begonnen werd met de eerste fase van het systeem, waardoor tankers van onbeperkte grootte buiten de haven aan boeien kunnen meren en daar afgehandeld kunnen worden. De heer Murray stelde voorts dat de aandeelhouders van deze maatschappij besloten tot deze investering van meer dan 150.000.000 gulden omdat zij vertrouwen in Lago en Aruba hebben.

Uitvoerig stond hij stil waarom deze investering wordt gedaan waarbij hij terugging naar enige jaren geleden toen ook aan de oostkust van de Verenigde Staten het belangrijkste afzetgebied van de Lago eisen werden gesteld in verband met luchtzuivering. Het was niet gemakkelijk, aldus de heer Murray om dit plan voor de ontzwavelingsfabriek gereed te krijgen.

Ontwerpen werden gemaakt en verbeterd waarbij talloze besprekingen werden gevoerd. Het nieuwe fabriekscomplex zal bestaan uit een vacuum destillatie inrichting, inrichtingen voor de produkte van waterstof, met waterstof werkende ontzwavelingsinstallatie, een gaswasfabriek en een zwavelfabriek.

Aardgas voor de nieuwe fabrieken wordt aangevoerd vanuit Venezuela met een pijpleiding. Men zal het gas aanwenden voor de aanmaak van waterstof, benodigd in het procede alsmede als brandstof. Dit project zal van groot belang zijn voor de Lago in het handhaven van haar plaats op de wereldmarkt. De nieuwe fabriek zal niet van invloed zijn op de huidige gemiddelde capaciteit van 440.000 barrels per dag. De Lago zal de huidige kwaliteit van de door haar geleverde stookolie verbeteren om te voldoen aan de vereisten, die thans gesteld word enin verschillende landen waar stookolie in grote hoeveelheden wordt gebruikt. Als alles volgens plan verloopt zal de Lago binnen enkele weken de contracten toewijzen.

Verwacht wordt, aldus de heer Murray, dat het werk vóór het eind van dit jaar zal beginnen met als streefdatum voor het opleveren laat in 1971. Echter zullen bepaalde gedeelten van de nieuwe outillage in twee jaren tijds in gebruik worden genomen.

De heer Murray besloot zijn toespraak: „Wij hebb envertrouwen in onze werknemers en Aruba. Wij hebben nu een grotere toekomst". Uit de antwoorden op de door de aanwezigen gestelde vragen kwam nog naar voren, dat de Lago de zwavel ook zal gaan verkopen op de wereldmarkt. In de haven van het project zijn tien nieuwe opslagtanks begrepen die een totale capaciteit van 3.000.000 barrels zullen hebben. Wat de pijpleiding betreft heeft de Lago de toezegging dat alle vereiste vergunningen hiervoor worden verstrekt.

Op de vraag wat de Lago doet met de plannen voor de bouw van een hotel aan de beach nabij de Essoclub, deelde de heer Murray mede: „Wij doen er niets aan, zolang wij niet de garantie hebben, dat niet zal worden overgegaan tot ontginning van de fosfaat. Wij zijn hierover in onderhandeling met de eilandelijke overheid".

Geen gratie Panagoulis

ATHENE — Het hooggerechtshof in Athene heeft de verzoeken om gratie of een nieuw proces voor de Griekse soldaat Alexandros Panagoulis afgewezen. Hij is ter dood veroordeeld wegens samenzwering tegen het bewind.

Herdenking sterfdag dr M. da Costa Gomez

WILLEMSTAD. — De N.V.P. herdenkt morgen het feit, dat twee jaar geleden dr mr F. M. da Costa Gomez is overleden. De partij, waarvan de overledene de oprichter is geweest en jarenlang de leider, zal om negen uur op de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg een krans leggen. Om half acht morgenavond wordt in de kerk te Soto een plechtige requiemmis opgedragen voor de zielerust van de vroegere N.V.P.-leider.

AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN:
Roxy: 19.00 — 21.00 I saw what you did; West-End: 19.00 — 21.00 Guns for San Sebastian; Cinelandia: 19.00 — 21.00 I T; Drive-In: 19.00 — 21.00 A patch of blue; Cine-Rio: 20.00 Luv; Airport-Cinema I: 19.15 — 21.15 Zij die met de liefde spelen.
CINE-TRUCK:
Hedenavond te Lagoen en morgenavond te Ronde Klip.
BOTICA'S:
Otrabanda: Brion, tel.: 23222
Punda: Juliana, tel.: 12400
DIVERSEN
Tentoonstelling 09.00 — 11.30/15.30 — 18.00 Permanente tent. en verkoop lokaal vervaardigde schilderijen — Studio The Attic, Windstraat 13. 10.00 — 12.00/16.00 — 17.30 Gallery RG.
GROT VAN HATO: 09.00 — 12.00/15.00 — 18.00 Open voor publiek.
Toneel: 20.30 Gai biew ta traha soppi sterki — CPA. Canasta-drive: 20.00 v/d Curom — Flamboyant beach hotel. Schaken: 20.00 finale snelschaken — hotel Americano. Cursus: 19.30 — 21.00 EHBO — St. Franciscuscoll., Janwe. Klaverjassen: 20.00 club CPN te Dominguito. Bijbelkring: 20.00 — 21.30 Fortkerk. Catechisatie: 19.00 — 19.45 voor 15 jr. en ouder — consistorie Emmakerk.
HOTELS:
Hotel Curacao Int.: Dutch House: 06.00 — 01.00 Open. Waterfort Rotisserie: 12.00 — 15.00 Open voor lunch. 19.00 — 22.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 Show. Hilton hotel: Willemstadroom: 21.30 — 23.00 Open voor dineren. 21.30 — 01.00 Show, later dansen. Pisca-terrace: 19.00 — 22.30 Open voor dineren. Snack-bar Service: 11.00 — 18.00 Open. Tambubar: 19.00 — 01.00 Open. Flamboyant beach hotel: Mango-room: 19.00 Open voor dineren. Chuchubibar: 20.30 Optreden Joel Meyers and his calypsonians. Holiday Inn: The night watch: Show en dansen op muziek van Aristo Combo. Biancahotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Country Inn combo. Jan Kok: 09.00 — 17.00 Open voor publiek. Watapana bowling club: restaurant 12.00 — 14.30 Open voor lunch. Tambu-bar: 11.30 Open.
CUROM:
17.00 Peticiones; 18.00 Nieuws Pap.; 18.10 Shell progr.; 18.15 Progr. Con cos ta?; 18.45 Progr. voor kinderen; 19.00 Nieuws ANP; 19.15 Discovaria; 20.30 Obsequio musical; 21.00 Ruleta musical; 22.00 Nieuws ANP; 22.05 Bingo musical; 23.00 Sluiting.
TELECURACAO:
16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Shell progr.; 18.30 Shema Israel; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 He and she; 19.30 Mr. Roberts; 20.00 Mannix; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Teletheatro (film: Five).

VRIJDAG
BIBLIOBUS: 13.00 te Buena Vista (buurtcentrum). Schoolradio: 08.35 Transworldradio. CCVV: 09.00 — 11.00 Open-house — hobbyhuis Pasa Tempu, St. Michielsweg 22. Bijbelklas: 15.30 — 16.30 Joan Mauritsschool.

MOBIELE BANK: 09.00 — 11.00 te Sta. Rosa (voor kerk of bc). 11.00 — 12.30 te Montagne Rey (voor kerk of school) 14.00 — 16.00 te Porta Blancu (voor hoofding. mijnmij.)
Opening: 17.00 — 19.00 schoenhandel Lanka — Gr.kwartierweg 8. Vergadering: 17.00 alg.ledenverg. — CBH — Sede Obrerel Felix Chacuto (statutenwijziging).
SPORT:
Volleyball: 15.15 lagere scholen — Xaveriuscoll., te Suffisant.
CUROM:
06.30 Opening; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuws ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herh. Nieuws ANP; 08.10 Eng progr.; 09.00 Progr. muzikale tombola; 10.00 Gezellige muziek; 10.30 Progr. Casa Venezuela; 11.30 Prot. ziekenuitz.; 11.45 Rustige muziek; 12.00 Noti-Curom; 12.30 Nieuws ANP; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Gev. muziek; 14.00 Ritmo y hubentud: 15.00 Teenage music; 16.00 Ora supersonico.
TELECURACAO:
16.30 Secret Storm; 16.50 Love of life; 17.10 Kinderuurtje; 18.00 Alliance francaise; 18.30 Stromen van kracht; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 New horizon; 19.15 EVD; 19.30 The road runnershow; 20.00 Spec. progr.; 20.30 Dragnet; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Angel Jobshow; 23.00 The 3 stooges.

Saigon moet naar Parijs

WASHINGTON. — Na vijf jaar van praktisch nietsdoen, hebben de Verenigde Staten Hanoi er eindelijk toe gekregen naar de conferentietafel te komen. De enige moeilijkheid is nu nog dat Saigon niet wil komen. Dit plaatst de Verenigde Staten in een moeilijke positie omdat het altijd zwaarder is om met je vrienden dan met je vijanden te onderhandelen.

Iedereen zoekt nu een oplossing voor het probleem hoe men president Tjeu er toe kan krijgen iemand naar Parijs te sturen.

Mijn vriend bij het ministerie van buitenlandse zaken breekt zich reeds drie weken het hoofd over dit vraagstuk.

"Er is verschil van mening over de wijze van optreden tegen Zuid-Vietnam", zei hij, "De Haviken willen Saigon bombarderen".

"Waarom eigenlijk? ", vroeg ik.

"Om het gezicht van de Zuidvietnamezen te redden. Als we Saigon bombarderen zijn zij in de gelegenheid om te zeggen dat zij niet naar Parijs willen gaan voor wij de bombardementen stopzetten. Op die manier hebben we de Noordvietnamezen tot een gesprek gekregen: er is dus geen reden, waarom het niet zou opgaan voor het zuiden".

"Dat klinkt logisch. Wat mankeert er aan? "

"De Duiven menen dat bombardementen op Saigon de Zuidvietnamezen juist zullen sterken in hun besluit om de oorlog aan de gang te houden. Zij blijven er bij dat wij jarenlang delen van Zuid-Vietnam hebben gebombardeerd en dat dit president Tjeu of vice-president Ky helemaal niet heeft geintimideerd. Het heeft de positie van Saigon alleen maar steviger gemaakt".

"Wat vindt de luchtmacht ervan? "

"Dat we in Zuid-Vietnam de verkeerde doelen hebben bestookt. Als de haven van Camran Baai en de stad Hoe gebombardeerd werden, zou Tjeu wel een lichtje opgaan, menen ze bij de luchtmacht. Maar omdat die alleen maar bommen heeft mogen gooien op geselecteerde doelen beneden de gedemilitariseerde zone en op de Ho Tsji Min-weg, hebben Tjeu en Ky geen enkele reden om over vrede te praten".

"De Amerikaanse militaire deskundigen houden het dus op een algehele overwinning in Zuid-Vietnam? ", vroeg ik.

"Volgens hen hadden we nooit naar Zuid-Vietnam moeten gaan, indien we niet van plan waren te winnen".

"Is er nog enige andere mogelijkheid om de Zuidvietnamezen aan de conferentietafel te krijgen? ".

"We hebben er over gedacht om alle zwarthandelaren van het Amerikaanse leger op te sluiten, maar dat is nogal een drastische stap en zou de wereldopinie tegen ons kunnen keren. Zonder de zwarte markt zou Zuid-Vietnam het nooit kunnen overleven".

"Het is vermoedelijk tegen de Conventie van Geneve", zei ik. "Zijn er nog andere suggesties? ".

"We zouden kunnen dreigen onze strijdkrachten te verminderen, maar dat heeft zijn keerzijde. Indien we strijdkrachten terugtrekken, staan we zwakker tegenover Hanoi".

"Het ziet er naar uit dat je niet erg in vorm bent".

"Volgens mij hebben we de fout gemaakt de Zuidvietnamezen te verzekeren dat we de oorlog zouden kunnen winnen. Nu geloven ze het".

"Zou je niet aan Ho Tsji Min kunnen vragen om te bemiddelen en zijn goede diensten aan te bieden ten behoeve van ons? ".

"Dat hebben we gedaan, maar hij zegt dat het niet zijn probleem is. We hebben onszelf in de puree gedraaid en hij staat er op dat we er zelf uitkomen".

"Een heleboel mensen vragen zich af, waarom we met de bomstop akkoord gegaan zijn, terwijl we er niet zeker van waren of Saigon naar de vredestafel zou komen".

"Met dat risico was rekening gehouden. Wij gingen ervan uit dat de regering van Tjeu er mee akkoord zou gaan, indien Hanoi eenmaal met vredesbesprekingen instemde. Nu ziet het er naar uit dat Hanoi wist dat Saigon dat niet zou doen en daarom deden zij het. Dit toont pas eens goed aan wat voor smerige onderhandelaars de Noordvietnamezen in werkeijkheid zijn".

ART BUCHWALD.

EMMASTAD

OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 — 23.30 Tel. 2307. 18/11 (23.30) — 23/11 (07.30) H.O. Walroud, Tel. 0-44972 b.g.g. tel. 9
PERSONNEL SERVICES
Maandag 18/11 t/m vrijdag 22/11 S.N. Wanga, tel. 0-43823, Jul. van Stolbergiaan 11, Rio Canario. b.g.g. tel. 9.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 — 24.00 Tel. 2551/2458
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
Maandag 18/11 t/m vrijdag 22/11 00.00 — 07.30 Tel. 9
AVIATION SERVICE
18/11 (23.30) — 22/11 (06.30) M.S. Juliana tel. 0-43701.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURACAO
Alle afdelingen tot 17 uur .24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiens (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. van Dongen (red.-verslagg.) 38219
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 12176
A.Jeuken (fotograaf) 36972

AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en Red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) . .1639

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — Geboren: 8 nov. Rudley Isenia - Martina; 11 nov. Cedric Hodge - Cannister; 10 nov. Jasmin Martina - Zimmerman; 3 nov. Magel Moreno Cuenca - Von Kockritz Fryland; 11 nov. Wilmo Martis - Luisa.

Overleden: 7 nov. Rudolf Mercelina jr.; 6 nov. Javeline Subaran 6 jr.; Emil Pieter 87 jr.; 8 nov. Lucio Mendez 65 jr.; Marius Wolff 79 jr.; 7 nov. Wed. Gysbertha Maria 79 jr.; 6 nov. Felix Statia 73 jr.;
— 9 nov. Reinira Pietersz 80 jr.; Simeon Pietersz 61 jr.

Scheepsberichten

K.N.S.M. Aristoteles 20 420 zzw Flores nr Georgetown; Attis 20 No Prto Arenas nr PortofSpain; Diogenes 21 verwacht te Sta. Marta; Gabonkust 20 155 zww Finistere nr Adam; Hermes 21 verwacht te Pto. Limon; Isis 20 280 nw Flores nr Sto. Domingo. Ladon 20 vn Barbados nr Trinidad; Neptunes 21 te Le Havre; Oranje Nassau 20 300 zw San Miguel nr Pta Delgada; Osiris 20 1800 wtz vn Sta. Cruz nr Kanarische eilanden; Palamedes 20 630 no vn Parbo nr Delfzijl; Parthenon 19 vn Mobile nr Aruba; Pericles 21 te Le Havre; Prins der Nederlanden 20 vn PortofSpain nr Cur.; Prinses Margriet 20 vn Aruba nr Cur.; Socrates 20 vn Bonaire nr Adam.

TANKERS: Camitia 20 1500 no Antigua nr. Cur.; Caltex Arnhem 20 1050 no Parbo nr Trinidad; Cinulia 20 960 ozo vn Bermuda nr Cur.; Crania 30 te Cur. verwacht; Krebsia 20 350 w Azoren nr Thameshaven; Vasum 20 137 O Bermuda nr Cur.

Beursberichten

AMSTERDAM. — In een kalme markt was alleen Philips aan de vaste Kant, AKU zwak, Hoogovens en Unilever goed prijshoudend en Kon. Olie praktisch onveranderd. Cultures gemakkelijker, scheepvaarten goed gedisponeerd en staatsfondsen merendeels vast.

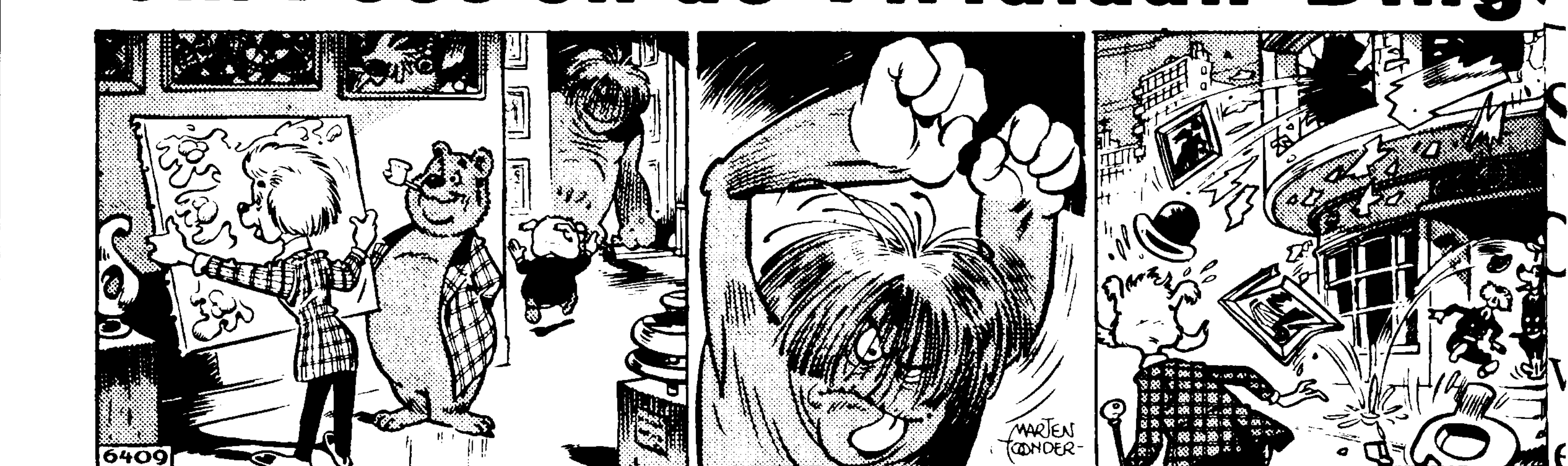
BEURS VAN AMSTERDAM

	21/11	20/11
AKU	120.10	121.50
Hoogovens	106.70	106.50
Philips	168.80	167.90
Unilever	130.70	129.90
Kon. Olie	193.10	193.50
K.Z.O.	194.80	193.70
KLM	229.30	223.50
KNSM	131 1/4	132 5/8
van Nievelt	—	—
v. Ommeren	238 7/8	239 1/4
Scheepv. Unie	140 3/4	140 3/4
Alg. Bank. Ned.	279 3/4	277 1/2
1e Ned. Verz.Mij.	—	470
Nat.Nederlanden	779	784 1/2
Ngombezi	73 1/2	69 1/2
Albert Heijn	255.00	255.50
v.d.Bergh en Jurgens	197 1/2	198
Bergoss	700	682
v.Berkel	169 1/2	168
Bols	209.10	209.10
Bredero Ver.Bedr.	495	500
Buhrmann Tetterode	597	583
Bijenkorf	669	660
Calve	903	890
Cur. Handelmij.	165 1/2	164 5/8
Elsevier	498.70	498.00
Excelsior	115 1/2	116
Fokker	475	476
van Gelder	147 1/4	148
Gist—Brocades	757	757
v.d.Grinten	206.00	207.00
Hagemeyer	134.00	137.00
Heineken Bel en Beh.	162.80	162.30
Heineken Bier	172.00	172.00
Internatio	310	306
Kon.Ned.Papier	182 1/2	182
Muller	337	335

	21/11	20/11
Naarden	643	640
OGEM	90.70	90.00
Rijn—Schelde	145	—
Scholten—Honig	70.20	71.70
T en D Verblifa	83.10	83.00
Varossieau	161	162
V.M.F.	147	148
Ver.Ned.Uitgeversbedr.	240.00	239.50
Wereldhaven	589.00	590.00
Wessanen	90.50	90.00
Billiton	174.20	173.60
Ant.Brouwerij	—	—
Ant.Verf	190	189
Aruba	124	125
Sur.Brouwerij	—	—
Converto	1038	1037
Goldmines	129.60	129.60
Interunie	215.00	215.00
Nefo	100.50	100.50
Robeco	257.90	258.00
Rolinco	226.50	226.00
Utilico	126.00	125.90
Ika Bel.Mij.	223.00	222.00
Alcanalum	28 1/2	28 5/8
Ned.Ant. 61/2 '67	99	99
Ned.Ant. 5 '60	86 3/4	86 3/4
Ned.Ant. 41/2 '59	91 1/2	91 1/4
Ned.Ant. 41/2 '62	86 1/4	86 1/4

ANP indices		
Intern. Conc.	686.5	686.5
Industrie	402.2	402.0
Scheepv.	138.9	139.6
Banken	228.4	228.3
Handel	191.0	189.3
Algemeen	465.6	465.3

Tom Poes en de Viridiaan-Ding



6409 — 'Kijk,' zei de voorzitter. 'Deze ruimte hebben we voor uw bijdrage opengehouden. Een gunstige plek, met een prettige lichtval, wat u meneer Balkenbreyer? '

De secretaris luisterde echter niet. Hij had de vreemde gedaante bij de ingang in het oog gekregen en daar haastte hij zich nu naar toe.

'Het spijt me,' sprak hij. 'Er is vandaag nog geen toegang voor het publiek. U zult moeten wachten totdat de jury haar werk gedaan heeft! ' De aangesprokene gorgelde zacht. Met rollende ogen keek hij de zaal rond en terwijl zijn tong hem steeds verder uit de mond zakte bewoog hij zijn zwaar gebouwde tors slingerend heen en weer. Het werd de secretaris vreemd te moede.

'Ik verzoek u heen te gaan; anders moet ik de portier roepen met dunne stem. Doch op dat moment kwam de vreemdeling in hief zijn arm omhoog en onder het uitstoten van een borrelend hij de zaal binnen. De gevolgen waren vreselijk en tot in merkbaar.

De ramen van het museum werden versplinterd om doorgan aan de tentoongestelde kunstwerken, die in grote getale naar b Als spoedig was het plaveisel dan ook bedekt met versplinter gescheurde doeken, tot grote ontzetting van de voorbijgangers.

ZILVER IN COLORADO

KARL MAY

100-11. — Dat het zilvererts uit Charriba's mijnen in de Verenigde Staten verwerkt zou worden, leek mij onwaarschijnlijk. Charriba was een Italiaan en was waarschijnlijk een stroman van een Italiaanse gangsterorganisatie. Ik bereikte Charriba's kantoor, juist toen twee rabauwen met koevoeten naar binnen wilden dringen. 'Opzij, mensen. Ik heb hier iets te doen'. 'O ja? Wij toevallig ook, kereltje. Wou jij Charriba's poet misschien alleen opstrijken? ' 'Ik kom hier niet voor geld, Als dat er is, is het voor jullie. En nu: opzij! Vlug wat! ' 'Zeg es even jij! Je mot niet denken, dat jij hier de baas kunt spelen'. 'Idioten! Ik ben hier met een speciale regeringsopdracht om organisatie op te rollen.' Ik greep in mijn jachthemd om de marshall-aanstelling te tonen, maar die was verdwenen! Die h tijdens mijn onvrijwillig verblijf in de cel, de nacht na de bokspart uit mijn zak gehaald. Daar stond ik nu. 'Nou? ' teemde de een. met je papieren. Jij wilt ons met een smoesje lijmen, vrijer. Wij ne en jij mot opdonderen'. Dreigend hief hij de zware koevoet om sloeg achter de twee een deur en zware stappen kwamen naderbij.



TEGENVALLERS IN HET LEVEN ZIJN ER OM ERVAN TE LEREN, ZEGT VADER ALTIJD. HET IS NIET HELEMAAL ZOALS HET HOORT, MAAR IK HEB ZO'N IDEE DAT IK OP DEZE MANIER HEEL WAT LEER, DAT HEER HOREMHEB TE PAS ZAL KOMEN...

Senn... Egypte

David Copperfield

door CHARLES DICKENS
met illustraties van
HABLOT K. ROWNE (Phiz)

201)

'Je zei, dat ik vervelend was! '

'Ik heb alleen gezegd, dat het vervelend was, dat we altijd zo laat zijn met het eten.'

'Dat is precies hetzelfde! ' antwoordde Dora en daarvan was ze blijkbaar overtuigd, want ze begon hartverscheurend te huilen.

Weer liep ik een paar maal de kamer op en neer, terwijl ik mezelf zulke verschrikkelijke verwijten maakte, dat ik wel met mijn hoofd tegen de muur had willen lopen. Toen ging ik weer bij haar zitten en zei:

'Ik maak je helemaal geen verwijten, Dora. We moeten allebei nog een boel leren. Ik wil alleen maar zeggen, schat, dat je moet proberen, werkelijk moet proberen' (ik wilde nu voet bij stuk houden) 'wat meer op Mary Anne te letten; en zelf ook eens wat te doen, voor jezelf en voor mij.'

'Ik begrijp niet, hoe je zo ondankbaar kunt zijn,' snikte Dora. 'Terwijl je heel goed weet, dat ik laatst, toen je een stukje vis wou hebben, dat hele eind heb gelopen om het zelf te bestellen en je te verrassen.'

'Ja, dat vond ik toen ook zo lief van je, schat, dat ik er maar niets over gezegd heb, dat een hele zalm veel te zwaar was voor ons beidjes en ook veel te duur voor ons. Een pond en zes shillig! '

'En je hebt er nog wel zo van gesmuld! ' snikte Dora. 'En je zei, dat ik een snoezepoes was.'

'Dat zeg ik nu ook, schatje, en dat zou ik nog wel duizend maal willen zeggen! '

Maar ik had haar tere hartje gewond en ze was ontroostbaar. Ze snikte en jammerde zo verschrikkelijk, dat ik het gevoel had alsof ik haar ik weet niet wat had gedaan. Ik moest me haasten om niet te laat te komen en onder mijn werk werd ik die hele avond door de ontzettendste wroeging gekweld. Ik had het gevoel of ik een monsterachtige, wrede moordenaar was.

Ik kwam pas in het holst van de nacht thuis en daar zat tante op me te wachten.

'Is er iets gebeurd, tante! ' vroeg ik geschrokken. 'Nee, Trot, niets. Ga zitten, jongen, ga zitten. Bloesempje was een beetje verdrietig; daarom heb ik haar wat gezelschap gehouden. Meer niet.'

Ik ging zitten met het hoofd in de handen, staarde in het vuur en voelde me zo ongelukkig als ik nooit voor mogelijk zou hebben gehouden, zo kort na de vervulling van mijn vurigste wensen. Toen ik even opkeek, zag ik tantes blik bezorgd op mij gericht, maar haar gezicht klaarde dadelijk weer op.

'Ik heb me de hele avond ongelukkig gevoeld bij de gedachte dat ik Dora verdriet had gedaan,' zei ik. 'En toch wilde ik alleen maar lief en vriendelijk over een paar huiselijke aangelegenheden met haar praten.'

Tante knikte bemoedigend.

'Je moet geduld met haar hebben, Trot.'

Natuurlijk. De hemel weet, dat ik niet onredelijk wil zijn, tante! '

'Nee, dat weet ik wel. Maar ze is maar een heel teer bloesempje, dat erg moet worden ontzien.'

Ik was tante dankbaar, dat ze het zo opnam voor mijn vrouwtje en stelde het volste vertrouwen in haar goede raad.

'Zou u niet denken, tante,' vroeg ik, na weer een tijdje in het vuur te hebben gestaard, 'dat het goed zou zijn, als u Dora van tijd tot tijd eens een beetje raad gaf in die dingen? '

'Nee, Trot, dat moet je niet van me verlangen! ' antwoordde ze ietwat nerveus.

'Hoor eens, kind,' zei ze, 'als ik achter me kijk, dan denk ik dikwijls aan mensen, die nu al dood zijn en voor wie ik wel wat vriendelijker had mogen wezen. Ik heb anderen dikwijls te hard beoordeeld, omdat hun huwelijk een vergissing was; dat komt, omdat mijn eigen huwelijk zo'n grote vergissing is geweest. Maar laten we het daar niet over hebben. Ik ben jaren lang een lastige, knorrige, humeurige vrouw geweest. Dat ben ik nog en dat zal ik wel altijd blijven. Maar wij tweeën hebben toch wel een goede invloed op elkaar gehad, Trot... jij hebt in elk geval een goede invloed op mij gehad, jongen. En ik zou niet graag willen, dat er na al die jaren iets tussen ons kwam.'

'Iets tussen ons? ' vroeg ik verbaasd.

'Och, kind,' zei tante, haar japon gladstrijkend, 'wie weet hoe gauw er iets tussen ons zou kunnen komen en hoe ongelukkig ik Bloesempje zou kunnen maken, als ik met met jullie zaken ging bemoeien. Ik wil, dat die schat van me blijft houden en zo onbekommerd kan zijn als een vlindertje. Denk eens terug aan de toestand bij je thuis, toen je moeder hertrouwd was. Zoiets kun je haar en mij beter besparen! '

Ik zag dadelijk in, dat tante gelijk had en dat het geluk van mijn lief vrouwtje haar heel na aan het hart ging.

'Jullie beginnen pas, Trot," vervolgde zij. 'Rome is niet in een dag gebouwd. Je hebt zelf je vrouw gekozen' (het kwam mij voor dat haar gezicht even betrok) 'en je hebt een heel lief en aanhankelijk vrouwtje. Het is je plicht - maar ik hoef geen preek te houden, want ik weet, dat het ook een vreugde voor je zal zijn - haar te waarderen om de hoedanigheden die ze bezit - en waarom je haar ook hebt gekozen - en niet om wat ze misschien mist. Je kunt proberen dat bij haar aan te kweken. En als dat niet gaat, jongen' (hier wreef tante haar neus), 'dan zul je er aan moeten we nen het zonder te doen. Maar denk er aan jongen, dat jullie toekomst een zaak is tussen je beiden. Daarbij kan niemand je helpen; dat moeten jullie samen klaarspelen. Dat is het huwelijk nu eenmaal en moge de hemel jullie zegenen, kleine kinderen dat je bent! '

Dat laatste zei tante heel opgewekt en ze gaf me een kus om haar zegen te bekrachtigen.

'Kom,' zei ze, 'steek nu mijn lantaarntje maar aan en breng me over het tuinpad naar mijn poppenhuis.' (We konden elkaar namelijk langs dat paadje bereiken). 'Geef Bloesempje straks een kus van Betsey Trotwood en probeer me nooit meer als boeman te gebruiken, Trot. Als ik wel eens in de spiegel kijk, vind ik mezelf al boeman genoeg! '

Bij die woorden bond ze een grote doek stevig om haar hoofd en ik bracht haar weg. Toen ze in haar tuintje stond en haar lantaarn omhoog hield om mij bij te lichten, kreeg ik weer de indruk dat ze bezorgd naar me keek; maar ik was te zeer vervuld van wat zij gezegd had en vooral van de gedachte (die nieuw voor mij was), dat Dora en ik zonder hulp van anderen aan onze eigen toekomst moesten bouwen, om er veel aandacht aan te schenken.

Nu ik alleen was, kwam Do pantoffeltjes naar beneden geslopen begroeten. Aan mijn schouder huilde uit en zei, dat ik hard tegen haar was ge onaardig tegen mij. Ik zei ongeveer het kusten het af en beloofden elkaar, dat kleine meningsverschil het laatste zou we nooit meer ruzie zouden maken, al honderd jaar.

De volgende huiselijk beproevin dienstbodenmisere.

De neef van Mary Anne deserteerde zich in ons kolenhok, waaruit hij, tot ontsteltenis, te voorschijn werd gehaal piket wapenbroedersm die hem geboe den, zodat de hele buurt er schande van

Dat gaf mij de moed, Mary Anne h geven. Na haar loon te hebben verdween zij zo gedwee, dat het mij Maar later misten we de theelepeltjes e mij dat ze bij de winkeliers verschill bedragen op mijn naam had geleend. N een poos hadden beholpen met een werkster, een zekere vrouw Kidgerbury zwak was voor al het schrobben en bo nodig vond, kregen we een ander juw aardig was, maar de gewoonte had dienblad te struikelen, als zij juist het k op en af ging, en een soort duik binnen te vallen als ze de thee bracht zoveel verwoestingen aan, dat we haar konden houden.

Iedereen met wie we te maken had er op uit te zijn ons te bedriegen en op We behoefden ons maar in een winkel en onmiddellijk werd al het besch bedorven goed te voorschijn gehaald. kreeft kochten, zat hij vol water. Al o altijd verschrikkelijk taai en ons brood doorbakken. Ik zocht zelf in het ko recept op om vlees te braden en o daarvoor een kwartier per pond nodig een kwartiertje extra. Maar bij ons gin op en we slaagden er niet in het midden tussen rauw en verbrand vlees.

Ik had veel redenen om aan te ne die mislukkingen ons op de duur veel m dan we voor de smakelijkste maaltijd hebben betaald. Als ik het boek leveranciers eens inkeek, kreeg ik de ind zoveel boter gebruikten, dat we er alle mee hadden kunnen boenen. En als de o bij de Accijnzen door ons peperv aanmerkelijk zijn gestegen, dan moet huishoudens in de periode dat artik afgeschaft. Maar het eigenaardige was nooit iets in huis hadden.

Dat de wasvrouw ons goed naar de bracht en ons dat in boetvaardige besch kwam opbiechten, kan waarschijnlijk overkomen. En dat neem ik ook aan schoorsteenbrand met alle daaraan narigheid, tot een valse verklaring spuitgast-kerkeknecht toe. Maar het wa bijzonder onfortuinlijk, dat wij nu juist moesten hebben, die zo op hartver gesteld was, dat ze onze bierrekening in geknoeid met posten als: 'Drie m (mevr.C.)'; Twee maatjes kruidenbitter ('Een maatje brandewijn (mevr.C.)', enz dat de waard werkelijk geloofde, dat D alkohol helemaal alleen had opgedronken

(Wordt

...ommatie op politie ingereden

...s twee jaar wegens ...oging tot doodslag

...vocaat: ...echts ...rtreding

...STAD. — **De negentien... zonder beroep, stond ... voor twee strafbare ...ijk terecht. Het eerste ...nbraak die hij op elf ...et een 28-jarige neef ...rij pleegde, het tweede ... op twee agenten, die ...d een wagen bestuurde, ...ouden. De helper van ... twee weken geleden ... maanden gevangenis...eeld. Bij die gelegen... mr J. A. van 't Hoog ...oor beide feiten samen ...fficier van justitie een ...af van twee jaar en ...g van de rijbevoegd...duur van tien jaar.**

...jden na de sommatie ...en was ten laste gelegd ...t doodslag, subsidiair ...oging tot het toebren...melijke letselen en ver...n meer subsidiair als

...l bekende beklaagde ...eef was op wacht blij...etgeen deze tijdens de ...van zijn zaak ook had ...ij beklaagde, was over ...r binnen geklommen. ...en had hij een bedrag ...wintighonderd gulden

... afkomstig van deze ...ht hij wat later een ... nogal veel lawaai ...gens dit lawaai wilden ...illerende agenten hem ...tus tegenhouden, toen ...ting van de De Ruy...phaalbrug van Scharloo ...er zitting voerde be... dat hij het sein van ...ad gezien, toen hij hen ...was. De verklaring die ...rechtercommissaris had ...waaruit de rechter nu ...enigszins anders. ...e verklaring had hij de ... vóór hem, op een af...vijfendertig meter ge... hem, die in de rech...zaklantaarn hield had ...kerhand het stopteken ...olgens deze verklaring ... vaart en met het plan ... de agenten te stoppen. ...een vriend die naast ...als hij stopte hij voor ...auto meer zou mogen ...p gaf hij vol gas en ...e Ruyterkade op. ... van de Columbus...ikplein kwam beklaag...geval de agenten weer ...reed hij door op het ...reed ... van hen om te ... aanzien hiervan, zei ...agd, dat hij hoopte dat ...g zou worden en opzij

zou springen. Op de vraag wat hij gedaan zou hebben indien de agent dit niet had gedaan, zei hij, dat hij dan alles gedaan zou hebben om een aanrijding te voorkomen, door aan de linkerkant van de weg het trottoir op te rijden.

De rechter achtte dit onmogelijk omdat beklaagde toen met een snelheid van zestig kilometer zou hebben gereden. De officier wist zich te herinneren, dat de weg toen opengebroken was. Beklaagde,, noch iemand anders wist zich te herinneren of er daar hekken stonden of niet. Alvorens de officier het woord te geven, wees de rechter op het feit, dat de beklaagde nog in een proeftijd van drie maanden loopt, wegens een diefstal die hij in 1967 heeft gepleegd.

Het rapport van de reclassering noemde hem de zwarte schaap van de familie. Op de vraag van de rechter of hij liever in de gevangenis zit dan erbuiten, antwoordde de jongeman negatief, waarop de rechter hem de vraag stelde, waarom hij dan zulke dingen deed. Beklaagde zweeg daarop.

Poging doodslag bewezen

De officier begon met er op te wijzen, dat de beklaagde in zijn verklaring voor de rechter-commissaris had toegegeven op de agenten te zijn ingereden en dat de verklaringen van de verbalisanten dit ook staafden. Vanwege de snelheid, die beklaagde zou hebben gehad, zestig km per uur, achtte hij het niet mogelijk dat deze op een afstand van dertig centimeter langs de agent zou hebben kunnen voorbijgaan, indien deze niet opzij zou zijn gesprongen. Ook deze mogelijkheid had beklaagde n.l. als verdediging aangevoerd. Onder verwijzing naar een arrest van de Hoge Raad, waar bij in een dergelijk geval poging tot doodslag was aangenomen, zei de officier dat hij dit ook in dit geval aannam.

Hij achtte het feit meerdere malen gepleegd. Het motief was, aldus de officier, dat de jongeman, niet had gewild, dat aan het licht zou komen, dat hij geen rijbewijs had. Hij zei voorts, dat het de laatste tijd een soort mode schijnt te zijn geworden op Curaçao om op mensen in te rijden. Niet alleen op politiemannen, maar ook op burgers. Men maakt van de auto een soort wapen. Hij herinnerde aan een dergelijk geval van verleden jaar, waarbij twee slachtoffers vielen. Deze tendens moet de kop ingedrukt worden. Ook de rechter had tijdens het verhoor opmerkingen in deze zin gemaakt.

Moeilijk opmerkbaar

Mr. Van 't Hoog, week in de hoofdlijnen van zijn pleidooi niet veel af van de argumenten, die hij in een soortgelijk geval, dat de vorige week behandeld werd, te berde had gebracht. Een agent, aldus deze raadsman hoort niet midden op de weg te staan om het stopteken te geven. Het risico op die plaats is te groot en de agent kan noo ivtan te voren over de verzekering beschikken dat hij door de aankomende autobestuurder is gezien. Grotere voorwerpen, aldus de raadsman, worden door de autobestuurder, die zijn aandacht niet alleen voor die weg vóór hem die hij vrij veronderstelt nodig heeft, maar ook voor de direkte omgeving, over het hoofd gezien.

Volgens hem is het ook nog bijzonder moeilijk een in het grijs geklede agent, die zich op een zwarte asfaltweg bevindt' s avonds, onmiddellijk in de gaten te hebben. Geen enkele agent zal overigens niet opzij springen, volgens deze raadsman, in het geval hij meent, dat het teken dat hij gegeven heeft niet is gezien. Zijn cliënt had de politieman in het eerste geval ontweken, indien hij niet opzij gesprongen was. In het tweede geval, aldus de raadsman, had de jongeman de ervaring al dat de agent opzij zou springen als hij doorreed, maar hij zou hem anders ook hebben ontweken.

De raadsman bestreed de snelheid van zestig kilometer zeggende, dat hier op Curaçao „de snelheden vaak overdreven worden".

In een vorige zaak, aldus de raadsman, zou men hebben beweerd, dat een bromfietser met een snelheid van vijftentachtig kilometer in de tweede versnelling zou hebben overgeschakeld, hetgeen de raadsman onmogelijk achtte.

Ook hij haalde een arrest aan van de Hoge Raad nl. van 14 juni 1949 no 435 om aan te tonen, dat het niet stoppen van een auto op een vordering slechts een strafbaar feit vormt. Hij achtte poging tot dood slag hier niet bewezen, omdat voor hem hierbij op de eerste plaats de opzet moet blijken. Hij noemde het geval van een vrouw, die op een man was ingereden toen deze uit een busje stapte, zeggende dat daar de bedoeling geweest was om de man te raken. Hier was volgens hem de bedoeling juist geweest om niet te raken. De jongeman had eenvoudig een procesverbaal uit de weg willen gaan.

Volgens de raadsman had zijn cliënt daarom slechts artikel 125 lid 1 van de Wegenverordening van Curaçao overtreden, waarvoor de strafmaat in art. 127 lid twee van dezelfde verordening wordt geregeld en „niet de vele pogingen tot misdrijf, die men in de dagvaarding heeft geconstrueerd". Hij achtte in zijn conclusie slechts diefstal bewezen en vroeg vrijspraak van de rest van het ten laste gelegde.

Officier: absurd

In zijn weerwoord zei de officier de redenering van de raadsman absurd te vinden. Deze redenering, aldus de officier, komt er namelijk op neer, dat indien een agent bij het aanhouden van een bestuurder die doorrijdt wordt overreden, de man die dit op zijn geweten heeft, niet voor doodslag vervolgd zal worden maar slechts voor het hebben overtreden van de Wegenverkeersverordening.

Hij meende, dat deze consequentie niet getrokken kon worden.

De raadsman op zijn beurt hield vol, dat voor doodslag opzet nodig is, eraan toe voegend dat beklaagde de verbalisant gemakkelijk had kunnen ontwijken. Desondanks, aldus de raadsman, ging de man opzij. De tweede keer kon beklaagde vermoeden, dat hij weer opzij zou gaan. Er is voor een politieman geen reden om op het midden van de weg te gaan staan. Hij meende voorts, dat de kansen voor een agent om door de autobestuurder opgemerkt te worden zelfs groter kunnen zijn als hij aan de kant van de weg en op het trottoir blijft staan als hij zijn tekens geeft. Hij achtte het hele geval te vergelijken met het volkomen te goeder trouw door een stoplicht heen rijden, hetgeen hem, aldus de raadsman zelf ook overkomen was.

In zijn laatste woord merkte de beklaagde tenslotte op, dat hij de politieman niet kende met de rhetorische vraag: „Waarom zou ik iemand, die ik niet kan dood willen rijden".

Hierna bepaalde rechter mr Govaerts het vonnis op over twee weken.

...oek uitbreiding ...ingsregeling

...STAD — Bij ministeriële ... van 14 november 1968 is ... ingesteld met als taak ...n: a) in welke gevallen ... voorwaarden de be...e wetgeving opgenomen ...ter bevordering van de ... toeristische ontwikke...worden uitgebreid; b) in ...n onder welke voor...doelde faciliteiten zullen ...n voor de uitbreiding ...bestaande bedrijven en ...tiging dienen te wor...gen in de bestaande ...regeling voor bedrijven. ...de commissie tot taak ...opstellen van ontwerp...egelingen en ontwerp-uit...tten ten aanzien van ...ontwerpen.

...de personen zijn aange...van deze commissie, ...E. Dip, lid tevens voor...B. M. Leito, lid; drs Th. ...en, lid; P. A. Gorsira, lid; ...Newton, lid en P. L. de ...d Drs M. J. de Castro ...es als secretaris niet lid ...de commissie.

Vakbondsleider voor term „beast" in pamflet veroordeeld

WILLEMSTAD. — De bekende vakbondsleider A.B. is door het gerecht in eerste aanleg veroordeeld tot vijftien gulden boete. De man, wiens zaak twee weken geleden werd behandeld, was nu ter zitting niet aanwezig. De officier had toen een boete van vijftig gulden tegen beklaagde geëist.

Bij zijn vonnis overweeg de rechter onder meer, dat beklaagde met het door hem gebruikte woord niet de bedoeling had gehad te beledigen en dat het slachtoffer wegens zijn fors postuur wel „bestia" wordt genoemd, waarvan „beast" de Engelse vertaling is. Hij was van mening, dat, wat er ook naar aanleiding van de figuurlijke betekenis van het woord in het Papiamento gezegd kan worden, het woord in het Engels wel een denigrerende betekenis heeft, en dat in het gebruik hiervan rekening moet worden gehouden, zeker wanneer het Engelssprekenden betreft. Beklaagde is Engelstalig.

Incident na voetbalpartij

WILLEMSTAD. — Aanhangers van Veendam die zich niet konden verenigen met een beslissing van de scheidsrechter tijdens de voetbalwedstrijd tussen deze club en Scherpenheuvel, zorgden gisteravond voor ongeregeldheden in het Rifstadion na de wedstrijd. De scheidsrechter moest onder politiebewaking het veld en daarna het stadion verlaten.

Hoffmann-voetbal

WILLEMSTAD — Bij drie wedstrijden welke onlangs voor het voetbaltoernooi om de Hoffman-bekers werden gespeeld, konden de toeschouwers genieten van een groot aantal doelpunten. CDM II klopte Willemstad II met 6-1. MSV I was weer op dreef. CDM I werd het slachtoffer van de productiviteit van de voorhoede van MSV I die zevenmaal raak schoot. CDM I slaagde er niet in de MSV-doelman te passeren. De ontmoeting Willemstad III — Parera III was ook rijk aan doelpunten. Aan beide kanten werden er vier gemaakt zodat de ploegen elk met één winstpunt huiswaarts keerden.

De partij tussen Quick '60 III en Asiento veteranen daarentegen eindigde in een doelpuntloos gelijkspel. MSV II behaalde voorts 'n 2-0 overwinning op Asiento I en Parera I versloeg Willemstad I met dezelfde cijfers.

Het programma ziet er voor de komende dagen als volgt uit:

Zaterdag 23 november:
17.00 Willemstad III — Quick '60 vet., terrein Willemstad (Scheidsrechter Zuurmond); 16.30 MSV II — CPN I terrein MSV (Arbiter Langeveld); 16.300 Quick '60 II — Parera II terrein CPN (Arbiter Thijssen).

Zondag 24 november:
16.30 PParera I — CDM I terrein CPN (Scheidsrechter Koetsier); 16.30 MLD I — Willemstad terrein Willemstad (Scheidsrechter Rosheuvel); 15.00 MSV III — Willemstad vet. terrein Willemstad (Scheidsrechter Thijssen); 16.30 MSV I — Quick '60 I terrein MSV (Scheidsrechter V.d. Meer).

Maandag 25 november:
19.00 Quick '60 III — Parera III terrein R. & B. (Arbiter Koers); 200.15 CDM II — Asiento I terrein R. & B. (Arbiter Jonis).

Donderdag 28 november:
19.00 MSV III — Asiento vet. terrein R. & B. (Arbiter Surie).

Zaterdag 30 november:
16.30 Parera II — MSV II terrein MSV; 17.00 Quick '60 vet. — Quick '60 III terrein CPN; 17.00 Parera III — MSV III terrein Willemstad.

Zondag 1 december:
16.30 CPN I — CDM II terrein CPN; 16.30 MSV I — Willemstad I terrein MSV; 16.30 CDM I — Quick '60 I terrein R. & B; 16.30 Parera I — MLD I terrein Willemstad.

Maandag 2 december:
19.00 Asiento vet. — Willemstad vet terrein R. & B; 20.15 Asiento I — Willemstad II terrein R. & B.

Inhaalwedstrijden: zondag 24 november 15.00 MSV III — Willemstad vet, terrein Willemstad; zaterdag 7 december 17.00 Quick '60 vet. — MSV III terrein CPN; 16.30 Quick '60 II — MSV II terrein MSV; zondag 8 december: 15.00 Willemstad vet. — Quick '60 III terrein Willemstad; 16.30 Willemstad I — MSV I terrein Willemstad; 16.30 Quick '60 I — MLD I terrein CPN; zaterdag 14 december 16.30 MSV II — Parera II terrein CPPN; 17.00 MSV III — Quick '60 III terrein MSV; 16.30 Willemstad I — MLD I terrein Willemstad; zondag 15 december 16.30 Quick '60 I — MSV Iterrein MSV; 16.30 Quick '60 II — CPN terrein CPN.

Boete voor aftuigen veel-geplaagde man

WILLEMSTAD. — De 21-jarige L.B., spuiter van beroep, stond gisteren terecht, omdat hij in juli van dit jaar een zekere K.R. met een stok had mishandeld. Ter zitting zei hij de man een slag of tien te hebben gegeven. De officier van justitie eiste tegen hem een boete van honderd gulden of twintig dagen hechtenis bij niet-betaling. Hij werd conform veroordeeld.

Het geval had als volgt plaats gevonden: R., die om een of andere reden nogal veel geplaagd wordt, wierp een steen naar een groep jongens, die hem weer eens plaagden, welke steen toevalig beklaagde trof. Wat later, toen beklaagde in een bar zat — en zestien flesjes bier had gedronken — maakte een vriend hem attent op het voorbijgaan van R. Beklaagde is hem toen achterna gegaan en heeft hem uit wraak afgeranseld. Hij beweerde bang voor R. te zijn geweest.

De rechter geloofde dit evenwel niet; R. had het bij het zien van beklaagde op een lopen gezet, was daarbij evenwel komen te vallen en toen had beklaagde hem toegetakeld. De officier zei, dat hij het nog begrijpen kon als beklaagde zijn wraak met de blote vuist had gekoeld, maar het feit dat het met een stok was geschied, keurde hij volledig af.

AANRIJDINGEN

WILLEMSTAD. — Een beschonken toerist reed in de nacht van dinsdag op woensdag met een personenwagen tegen een lichtmast op op de Schout bij Nacht Doormanweg. De schade bedroeg negenhonderd gulden.

Bij een kettingaanrijding tussen een personenwagen en een autobus op de Pietermaaiweg ter hoogte van Roxy, werd een schade van zevenhonderd gulden veroorzaakt.

De bestuurder van een personenwagen die onder invloed van sterke drank verkeerde, verleende gisteravond op het kruispunt Seroe Fortnaweg/Rooseveltweg geen voorrang aan een bestelauto, hetgeen een botsing tot gevolg had. De schade bedroeg duizend gulden.

WILLEMSTAD. — De politie nam gisteravond een pistool kaliber 22 en een aantal patronen in beslag die men in een auto had aangetroffen. Eerder had een patrouille de bestuurder van deze auto aangehouden. Hij bleek niet in het bezit te zijn van een rijbewijs. Hij was overigens niet de eigenaar van de auto. Hij kreeg een procesverbaal.

Pieters Graafland en Ben Smit in C.P.A.

WILLEMSTAD. — Op zaterdag 23 november zal het tweede concert gegeven worden in de serie „Kamermuziek Concerten '68/'69", eveneens in de luchtgekoelde grote zaal van Centro Pro Arte. Aanvang half negen 's avonds. Rita Pieters Graafland zal de zangsoliste zijn in dit concert waarvan het programma liederen vermeldt van J. S. Bach; H. Purcell, R. Schumann, R. Strauss, Cl. Debussy en M. Ravel. Aan de vleugel zal zij worden begeleid door Ben Smits, directeur van de Curaçaose muziekschool.

Incident rond prins

RVD ONTKENT GETIPT TE ZIJN OVER V.D. POEL

WILLEMSTAD — De Rijksvoorlichtingsdienst in Den Haag heeft ten stelligste ontkend op de hoogte te zijn geweest van de aanwezigheid van de gewezen tv-medewerker Frits van der Poel op de School voor de journalistiek te Utrecht op het moment dat prins Claus daar een bezoek bracht. Aldus bericht de parlementaire redacteur van het Nieuwsblad van het Zuiden. Dit naar aanleiding van een bericht in De Telegraaf (conservatief dagblad), dat een socialistische verslaggever de RVD op de hoogte zou hebben gebracht van de bedoeling een ontmoeting tussen Van der Poel en de prins te forceren.

Ook berichten als zou premier De Jong de RVD belast hebben eventueel met geweld een dergelijke ontmoeting te voorkomen, werden door de RVD ontkend en bestempeld als „uit de lucht gegrepen". De premier werd evenals RVD-directeur Van der Wiel pas na het incidentje daarover ingelicht.

Zoals bekend weigerde de directeur van de School voor de journalistiek onlangs aan de heer Van der Poel de toegang tot de directiekamer, toen deze daar, zich van niets bewust, naar binnen wilde stappen. In deze kamer zou de prins de lunch gebruiken. Daarbij verleende RVD-functionarissen de directeur medewerking.

De Telegraaf heeft met de normale sensationele opmaak het bericht gelanceerd dat er met opzet een ontmoeting was geënsceneerd tussen de heer Van der Poel en de prins. Deze vorige week is ook volledig ontkend door de directeur van de genoemde school, die een onderzoek heeft laten instellen en later aan de heer Van der Poel zijn excuus aanbood.

Moeilijkheden in haven bij lossen van Sporenia

Afladen geschiedt door niet-havenwerkers

ORANJESTAD — Gistermiddag dreigden moeilijkheden in de haven van Oranjestad in verband met het lossen van zand en steenslag, die uit Curacao worden aangevoerd met de boot Sporonia. Dit zand en steenslag zijn benodigd voor de grondwerkzaamheden, die de Arubaanse Wegenbouw Maatschappij op het Lago-terrein voor MacKee uitvoert bij de bouw van tanks. Dit zand en steenslag zouden niet in voldoende mate op Aruba verkrijgbaar zijn, daarom worden zij van Curacao naar Aruba gebracht.

Het schip wordt gelost door personeel van de Arubaanse Wegenbouw Maatschappij. Het bestuur van de Arubaanse Havenwerkers Unie (UPA) is het met deze gang van zaken niet eens. In verband hiermede vonden afgelopen dagen besprekingen plaats, waarbij de UPA ondermeer het hoofd van sociale en economische zaken, mr N. E. Henriquez jr, van haar standpunt op de hoogte stelde. Deze sprak daarover gisteren ondermeer met het bestuur van de Scheepvaartvereniging Aruba.

Het was echter voor mr Henriquez moeilijk om zich in zo'n korte tijd volledig op de hoogte te stellen. Vandaag had de heer Henriquez reeds afgesproken naar Curacao te gaan, zodat verwacht wordt, dat het overleg morgen kan worden voortgezet. In kringen van de UPA wordt gedacht aan een soort „kijkgeld" zoals dit bij trailervervoer het geval is. Indien geen aanvaardbare oplossing wordt verkregen zal het bestuur van de UPA een algemene ledenvergadering bijeen roepen om aan de leden over de gang van zaken verslag uit te brengen. Het bestuur zal dan de leden laten beslissen welke maatregelen zij willen nemen, waarbij gedacht wordt aan een boycot van de firma, die agente van het schip is (firma E. & G. Martijn) of de Wegenbouw, terwijl in het uiterste geval aan een staking wordt gedacht.

In dronkenschap ruiten ingegooid: vijftig gld boete

WILLEMSTAD. — Zeer onder de invloed van anijs, welke drank beklaagde voor het eerst had gedronken, gooide de 22-jarige R.S. op 19 augustus twee ruiten stuk van de Chefacu. Hij liep toen nog in een proeftijd voor een voorwaardelijke veroordeling. De officier van justitie wees hem er gisteren op, dat hij met zijn ongunstige staat van dienst moet oppassen voor het ingooien van ruiten, omdat hij dan veel kans loopt om naar een ander dan alleen maar dronkemansbaldadigheid zal vrdenken. In dit geval zei hij, had de politie zowel als hij zelf de overtuiging, dat er niet meer achter zat dan wat beklaagde zelf ook aanvoerde; dat hij onder invloed van alcohol had gehandeld zonder te weten wat hij deed. De benadeelde zaak, waar beklaagde op bezoek is geweest heeft, aldus de officier, de schade reeds vergeven en vergeten.

Hij vroeg tegen de man een boete van vijftig gulden of tien dagen hechtenis en in geen ten uitvoerlegging van de voorwaardelijke straf te zullen eisen. De rechter vonniste conform deze eis.

WILLEMSTAD. — De vijftienjarige V.M.M., die verdacht werd medeplichtig te zijn geweest bij verkrachting van een meisje in Scharloo en in een supermarket, werd gisteren door de kinder- en zedenpolitie aangehouden. Hij legde een bekentenis af. Zijn twee handlangers zijn reeds ingesloten.

SURINAME-EXPO IN MADURO-DAM

PARAMARIBO — Op 22 november wordt de directeur van de in Den Haag gevestigde miniatuurstad Madurodam, de heer G. Jungerius, in Suriname verwacht. Zijn komst houdt verband met een aan de regering uit te brengen advies over een permanente Surinaamse expositie in dit stadje. De heer Jungerius zal t/m 26 november in Suriname verblijven en bezoeken brengen aan toelmanseiland en Wageningen.

Sabilal Rasjad overleden

DJAKARTA — De tweede voorzitter van de nationalistische partij PNI, Sabilal Rasad, is op 60-jarige leeftijd in Djakarta overleden.

Hij was directeur van het nationalistische blad Albajan toen hij indertijd door de Nederlandse overheid werd gearresteerd en in Bovendigoel geïnterneerd. Toen de Pacific-oorlog uitbrak, is hij naar Australië gebracht. Daar was hij mede-oprichter van het Indonesische onafhankelijkheidscomité.

In 1953 gaf hij de Soeloeh Indonesia uit. Sinds juni 1966 was hij directeur en hoofdredacteur van het nationalistische blad Soeloeh Marhaen.

Agenda ARUBA

ZATERDAG
AMIGOE DI ARUBA — AAT 110, TEL. 1233 RUREN TEL. 1639 —

his: Oranjestad Zr. Dakota en Playa — Zr. Noord en Playa — Zr. Santa Cruz en Paradera c, — Brazil en Savaneta , — San Nicolaas — Zr. n Pedro Hospitaal, tel:

De Veer: 800 Charity Hawaii" — 14 jaar.
Guns of August — 14

as Principal: 8.00 Taza — 14 jaar.
8.30 You only live twice

kboom: 1.435 kilo perioder.
ruba: 1.325 kilo perioeter.
toria: 920 kilo perioden
illiana: 1.270 kilo perioeter.
elling: 20.00 Hawaii op- YMCA-werk — de
20.30 Les Barbouzes —
ks- + worstelwedstr. — stadion
2.00 oefenen — consistorot. kerk, San Nicolas.

SHERATON HOTEL
NO
room: en zangeres Arlene Fon-
muziek van Fred Stamer
lo: 00 The four keys.
discotheek: 00 Open. (Alleen donder- en zaterdag).
offee-shop: 00 Open.

CARIBBEAN HOTEL
NO
p: 00 Open.
club: den zanger Terry Madi- oop dansen met George zijn orkest.
00 Toño Criales y sus sos cubiambas de Colombia.

EBO BEACH HOTEL
y room: 0 — 22.30.
lounge: 30 Open.
bar: 00 Open.

S INN HOTEL
Madrid: 00/19.00 — 23.00 Internaken.
ave cocktail lounge: 00 Open.

STRAND HOTEL
talk of the town: ineren, muziek flamenco elo Heyer.
grill: guitar muziek door Tale he general.

ND RESTAURANT
00 Open internationale ciaal rijsttafel.

DE MOLEN
bedrijf op maandag ge-
nt the Frying Dutchman: 30 Open.
ch cocktail lounge: 00 Open.
eque: 00 (op zaterdag 23.30 — n).

TI HOTEL
Open.

DONDERDAG
— 16.45 Love of life; Storm; 17.45 Cartoons; che spelen; 18.30 India 18.40 Prot. uitz.; 18.45 ; 19.00 Family affair; portnieuws; 19.45 Nos Nieuws Eng.; 21.00 1.30 The Munsters; ; 22.10 Africa.

VRIJDAG
08.35 Transworldradio.

ord.

inaldos — Wilhelmina-

veiling in Hamburg heeft kaanse verzamelaar 2.900 ld voor een uit 1915 stamening in Oostindische inkt Hitler. Het is de eerste een werk van Hitler in de bliek is geveild.

Hoogste punt bereikt Divi Divi Beachhotel

Contract uitbreiding bereids getekend

ORANJESTAD — Gistermiddag vier uur ging de vlag in top bij 't in aanbouw zijnde Divi Divi Beachhotel, waar de Bouwmaatschappij Aruba begin oktober met de bouw van veertig bungalows begon. Eerder op de middag tekende de heer Walter Wiggings met de Bouwmaatschappij Aruba een nieuw contract voor de bouw van nog eens 44 kamers in een gebouw van twee verdiepingen. Voorts zijn plannen in studie voor een volgende uitbreiding van tachtig tot 120 kamers alsmede casino en nachtclub.

Sedert 6 oktober toen nabij de Eaglepier de eerste steen werd gelegd voor het Dividivibeachhotel, heeft het personeel van de Bouwmaatschappij Aruba onder leiding van uitvoerder C. Kollard de zaken stevig aangepakt. Dit bleek gistermiddag toen het hoogste punt bij de zeven blokken werd bereikt, waarin veertig bungalows komen. De vlag ging in top en het spantenbier smaakte uitstekend.

Bij deze gbeurtenis waren aanwezig de heren Walter J. Wiggings, H.C.A. Mollen, vertegenwoordiger van de Nationale Investeringsbank, architect N.J. Kerstholt van het TAB, die het plan ontwierp, binnenhuisarchitect Guy Lovelace, Th. Nijdam ing. technisch direceur van de Bouwmaatschappij, en John Merryweather die de tuinen gaat verzorgen.

De heer Nijdam vertelde, dat het werk naar wens verloopt. Zoals bekend moeten de veertig bungalows, het hoofdgebouw waarin de lobby, diningroom, bar, kantoren en winkels, op 1 juli 1969 worden opgeleverd. Men ligt vóór op het bouwschema.

Uitbreiding

Voorts werd medegedeeld dat gistermiddag een contract werd getekend voor verdere uitbreiding van dit project, waarbij aan de kant van de Eaglepier een pand van twee verdiepingen zal worden gebouwd met 44 kamers. Dit moet worden opgeleverd op 1 september 1969. Reeds enige tijd vertoeft op Aruba de binnenhuisarchitect Guy Lovelace, die reeds een ontwerp heeft gemaakt voor de bar en dining room, die de naam zullen krijgen van Columbusroom.

De bar zal gebouwd worden in de vorm van het achterstuk van het schip van Columbus de Santa Maria.

Onbestelbare post

ORANJESTAD — Op het postkantoor te Oranjestad liggen de volgende onbestelbaar bevonden poststukken: Albert U.J. Alfons (aanget.); Mirella Croes; Feliciano H. Eckmeyer (aanget.); Gustarr Quiniteso Gomez; H. Hessen; Editha Kelly; Melecio Kelly; Martha Maduro; Norrnand Martina; Roselio C. Martir; Lucia North; Mary Pierre; Smeulders; S. Velasquez; T. v.d. Vliet; Toribio Vrolijk.

Honderd gld voor niet-verschijnen als getuige

WILLEMSTAD. — Voor het geen gehoor geven aan een oproep om als getuige in een zaak te verschijnen stond gistermiddag terecht de 36-jarige vakbondsleider W.G. De officier van justitie eiste tegen hem een boete van honderdvijftig gulden of dertig dagen. Het vonnis luidde: honderd gulden of twintig dagen.

De rechter vroeg beklaagde, die zijn zonnebril op had, of hij last had van zijn ogen. Zo niet, of hij zijn bril wilde afzetten. Beklaagde die zei dat hij graag zijn bril droeg, gaf direct aan het verzoek gehoor.

Voor het feit dat hij op 3 mei van dit jaa als getuige niet verschenen was, vroeg de officier de genoemde boete tegen hem. G. beriep zich op dwaling, zeggende, dat hij zich bij zijn eerste oproep in de datum had vergist, en dat hij dus niet de opzet had gehad niet te verschijnen. Hij achtte zichzelf niet strafbaar en vroeg voor zichzelf vrijspraak.

Ook na tweede oproep

De rechter wees hem er evenwel op. dat hij een tweede oproep had ontvangen, hetgeen beklaagde ook toegaf. Beter gezegd, zijn vrouw had de oproep ontvangen en aan hem doorgegeven. Ook hiertegen voerde de man, die pas bij de derde oproep bij de rechter-commissaris was verschenen, dwaling aan. Dit ontkende de officier, die van mening was dat G. een spel had willen spelen, hetgeen hij afkeurde, omdat G. volgens hem van het gerecht wel altijd stiptheid eist.

De rechter achtte opzet aanwezig. Voor de eerste keer gaf G. als reden op, dat hij het vergeten was; voor de tweede keer dat zijn horge dat hij bewuerde pas te hebben weggebracht, niet goed functioneerde. Ook had G. verzuimd nadien aan de recherche van zijn niet verschijnen op te geven. Tegen dit punt voerde G. aan dat de rechercheurs hem zomaar op straat over deze kwestie lastig waren gevallen. Zo kwam de rechter tot zijn vonnis.

Om baseball-titel Antillen

Fasco behaalt eindelijk zege

ORANJESTAD — In een behoorlijk gevuld Wilhelminastadion heeft Fasco gisteravond zijn eerste zege behaald in de Antilliaanse baseballcompetitie. Met 5-4 werd Marlboro verslagen, zodat thans het Curacaose Firestone alleen aan kop staat. De overwinning van Fasco was in elk opzicht verdiend en vooral pitcher Rey Rasmijn heeft hierin een groot aandeel gehad. Hij hield de aanval van de sigarettenploeg volkomen in bedwang en stond slechts drie hits toe. De vier runs, die tegen hem gescoord werden, waren alle het gevolg van fouten in de verdediging van Fasco.

De winnende run van Fasco werd in de negende inning gescoord, nadat Marloro in de achtste inning de stand had gelijkgemaakt.

In de achtste en negende inning gaf Rey Rasmijn vijf achtereenvolgende strike-outs. Verliezende pitcher was Victor Albus, die Elias Kock in de zevende inning had vervangen. Opvallend was ook dat de spelers van Fasco niet minder dan zev enhonken stalen. Bij Marlboro was Wester de beste man aan slag met één hit in één officiële slagbeurt en bij Fasco was dit Frank Cornet met twee hits in vier beurten.

In de eerste inning nam Fasco een 2-0 voorsprong. Na één out kreeg Willems een vrije loop van pitcher Elias Kock. Adolfo Pantophlet sloeg een single naar het rechterveld, waarbij Willems tot het derde honk doorliep. Nadat Pantophlet het tweede honk gestolen had, sloeg Hazel een roller naar de shortstop, die naar het eerste gooide en Hazel uitmaakte, maar Willems scoorde hierbij en Pantouhlet verhuisde naar het derde. Hij kon even later scoren op een pass-ball. Flanders kreeg een vrije loop, stal het tweede, maar werd uitgetikt toen hij ook het derde wilde stelen.

In de tweede helft van dezelfde inning trok Marlboro de stand gelijk, het gevolg van vier fouten in de verdediging van Fasco. Richard Simon kreeg een vrije loop en kon naar het tweede op een pass-ball. Hij probeerde het derde te stelen en was eigenlijk al uitgetikt, maar derde honkman Van de Berg liet de bal lopen. Pedro Dirksz ging uit en Josyto Muyale kreeg een strike-out, maar Eric Ponson sloeg een roller naar de shortstop, die deze liet lopen. Hierdoor kon Simon scoren en Ponson naar het tweede. Yeyo Buckley sloeg een roller naar het eerste honk, waar ook de verdediger van dit honk de bal liet lopen en Ponson gelegenheid gaf om te scoren. Victor Albus sloeg een roller naar de shortstop, die naar het eerste gooide, maar de eerste honkman maakte zijn tweede fout van de avond en twee raakten ezet. Rey Rasmijn maakte toen een einde aan de inning met het strikeout voor Elias Kock.

In de derde inning scoorde Fasco eenmaal om een 3-2 voorsprong te nemen. Kenneth Milton opende met een hit en stal vervolgens het tweede honk. Willems kreeg zijn tweede vrije loop van de avond, waarna Adolfo Pantophlet een stootslag plaatste. Hij werd weliswaar uitgemaakt op het eerste honk, maar Milton zag kans om vanaf het tweede honk de thuisplaat te bereiken en verraste hiermee vriend en vijand. Het was erg gewaagd, maar het lukte.

In de zesde inning vergrootte Fasco zijn voorsprong tot 4-2. Na één out kreeg Jim Leonard de bal tegen zijn lichaam en mocht naar het eerste honk en stal even later het tweede. Willems sloeg een roller naar pitcher Kock en ging uit op het eerste honk, maar Leonard maakte van de gelegenheid gebruik om naar het derde honk door te lopen. Frank Cornet sloeg vervolgens een hit linkerveld, die Leonard binnenbracht. De tweede helft van de achtste inning leverde Marlboro twee runs op om de stand gelijk te trekken. Josyto Muyale sloeg een hoge bal tussen het rechter- en middenveld. Rightfielder liep goed op de bal toe, maar liet deze vallen, waardoor Muyale veilig het eerste honk bereikte. Eric Ponson, die nog niet veel van zich had doen spreken, zorgde met een twobasehit dat het derde en het tweede honk bezet raakten. De snelle Luti Burleson ging voor Ponson op het tweede lopen en op twee achtereenvolgende pass-balls scoorden Muyale en Burleson. De negende inning bracht niettemin de beslissing in het voordeel van Fasco. De negende inning bracht niettemin de beslissing in het voordeel van Fasco. Frank Cornet opende met een twobasehit. Rey Rasmijn volgde met een hoge bal naar het linkerveld, waar de bal gevangen werd voor de eerste out. Kenneth Milton sloeg een roller naar het derde honk en ging uit op het eerste, maar Cornet bereikte hierbij het derde honk en toen Willems even later een hit naar het linkerveld sloeg, kwam Cornet over de thuisplaat en gaf hiermee Fasco een 5-4 voorsprong. In zijn laatste slagbeurt, gaf pitcher Rey Rasmijn (Marlboro) geen enkele kans en stelde aldus de zege van Fasco veilig. Marlboro sloeg drie hits en maakte drie veldfouten, terwijl Fasco vijf hits had en zesmaal een veldfout maakte. Winnende pitcher Rey Rasmijn gaf vier vrije lopen en dertien strike-outs.

Het komende weekeinde reist Marloro naar Curacao om tegen Amstel te spelen, terwijl de twee kampioenen op Aruba tegen elkaar uitkomen.

Bestuur Toastmaster

ORANJESTAD — In Trucadero koos de Aruba Toastmastersclub een nieuw bestuur, waarbij de heer Frans D. Schuit tot voorzitter werd gekozen. Andere bestuursleden zijn: M. F. Booi, educational vice-president, B. Groth administration vice-president, J. Boezem secretaris, Arnold Israel penningmeester, Louis Halley sergeant at arms en E. Emerencia als past president. Het nieuwe bestuur wordt 17 december in het Aruba Sheratonhotel geïnstalleerd.

Jong Aruba houdt Estrella in toom

ORANJESTAD. — Jong Aruba is dinsdagavond in het Wilhelminastadion een moeilijk te nemen hindernis gebleken voor Estrella. Iedereen had verwacht dat na de nederlaag van R.C.A. vorige week, Estrella dinsdagavond zou winnen en gelijk komen met R.C.A. Jong Aruba, strijdend met de animo en het enthousiasme van weleer, heeft hier een stokje voor gestoken. Estrella stond met 2—0 voor en het leek op een grote overwinning te stevenen, maar Jong Aruba trok de stand gelijk. Estrella nam voor de tweede maal een voorsprong, maar weer maakte Jong Aruba gelijk. In de slotfase ontketende Estrella een geweldig offensief, maar de defensie van Jong Aruba met aan het hoofd Theo Giel, gaf geen krimp, hoewel het eenmaal de hulp van de paal kreeg.

Benjaminnen gaan op goede weg voort

Met uitzondering van het laatste gedeelte van de wedstrijd was de leiding van referee Mundo Kemp zwak, hoewel gezegd moet worden dat hij het slechts met één grensrechter moest doen. Fenchi Dubero en Frans Luydens deden hun uitverkiezing voor het Antilliaanse voetbalelftal alle eer aan, terwijl ook Ren Gomez van Jong Aruba een goede partij speelde.

Binnen tien minuten reeds had Estrella een 2—0 voorsprong. Een periode van Estrella-overwicht leidde in de negende minuut tot het eerste doelpunt van de wedstrijd. Maiky Rasmijn profiteerde van een fout in de verdediging van Jong Aruba, snelde met de bal op het doel af en besloot zijn rush met een schot langs de uitgelopen keeper Figaroa, dat aan Estrella een 1—0 voorsprong gaf.

Geen minuut later vergrootte Estrella zijn voorsprong. Dezelfde Maiky Rasmijn schoot vanaf rechts de bal scherp en keihard voor, waar Dechi Bislick even hard en laag in de hoek schoot voor het tweede doelpunt.

Na ongeveer een kwartier spelen kwam Jong Aruba dicht bij een doelpunt, toen de gevaarlijke Ren Gomez in volle vaart een schot afvuurde, dat echter door de paal werd gekeerd. Drie minuten later reageerde Estrella met een aanval. Maiky Rasmijn kwam alleen te staan voor doelman Figaroa, maar schoot tegen deze op, waarmee een goede kans voor Estrella verloren ging. Meestal Rasmijn, die over een zeer hard en zuiver schot beschikt, dit soort kansen niet.

In de twintigste minuut verkleinde Jong Aruba de achterstand. Bij een corner werd de bal scherp boven de doelmond geplaatst. Voordat keeper Janchi Croes bij de bal kon komen, zette een van de verdedigers zijn hoofd er onder en de bal tussen een haag van spelers terecht kwam, terwijl tevens doelman Janchi Croes helemaal uit balans raakte. Voordat deze zich kon herstellen, kopte Frans Luydens de bal in het doel, waarmee hij de achterstand van zijn club terugbracht tot 1—2. Met deze stand kwam de rust, waarin Estrella een licht overwicht had gehad, maar de tegenacties van Jong Aruba niet van gevaar waren ontbloot.

Meteen na de rust trok Jong Aruba ten aanval en het duurde niet lang voordat het de gelijkmaker scoorde. Een hard schot in de hoek werd gekeerd door doelman Janchi Croes, maar de bal belandde precies voor de voeten van Frans Luydens, die met een zuiver geplaatst schot Croes voor de tweede maal verschalkte.

Het antwoord van Estrella was een serie aanvallen. In de veertiende minuut kon keeper Figaroa van Jong Aruba tenauwernood verhinderen, dat Doy Werleman in volle vaart scoorde, maar een minuut later was het raak. Vanaf het middenveld ondernam Fenchi Dubero, die weer de grote gangmaker was van de meeste Estrella-aanvallen, een rush op het doel, waarbij hij langs enige spelers ging. Vlak bij het strafschopgebied gaf hij de bal door naar Yonko Alberts, die even opdreef, en vervolgens hard inschoot tussen keeper Figaroa en de paal voor het derde doelpunt van Estrella.

Jong Aruba leek een geslagen ploeg, maar dit bleek slechts schijn, want in de 31e minuut kwam de gelijkmaker. Hoewel Frans Luydens niet zelf scoorde, was de voorzet hiervoor van hem afkomstig. Chico Farro zorgde voor de afwerking.

Hierna ontketende Estrella; zoals wij in het begin reeds zeiden, een stormachtig offensief, dat tot het laatste fluitsignaal zou duren. De hele ploeg van Estrella trok naar de helft van Jong Aruba en bleef daar. Talrijk waren de keren dat Jong Aruba door het oog van de naald kroop. Vooral Yonko Alberts probeerde op alle mogelijke manieren de bal in het doel te krijgen. Dechi Bislick schoot eenmaal tegen de keeper op en eenmaal tegen de paal. Maar Jong Aruba slaagde er in om zijn doel schoon te houden en tegen het sterk favoriet geachte Estrella een gelijkspel uit het vuur te slepen.

Gedurende een week zullen geen wedstrijden in de hoofdklasse plaats vinden in verband met de reis van het Antilliaanse elftal naar Suriname.

De lijst van topscorers wordt momenteel aangevoerd door Frans Luydens van Jong Aruba met elf doelpunten. Op de tweede plaats komt Melvin Loefstop van Dakota met negen. De derde plaats is voor Benny Brete van Bubali met acht, terwijl Richard Jacobs van Dakota en Betico Dubero van Estrella er beiden zeven hebben.

Stand

De stand in de hoofdklasse is thans:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelpt voor tegen	pt
Dakota	9	5	3	1	26 — 11	13
R.C.A.	8	6	0	2	27 — 12	12
Estrella	8	4	3	1	32 — 16	11
Jong Aruba	9	4	2	3	27 — 36	10
Bubali	8	2	5	1	21 — 22	9
Sport Boys	7	2	1	4	16 — 25	5
San Nicolas Jrs	9	1	1	7	18 — 35	3
Aruba Jrs	8	1	0	7	10 — 20	2

Hanoi beschuldigt VS van spionagevluchten

HONGKONG. — Noord-Vietnam heeft de VS verweten militaire vliegtuigen voor spionagedoeleinden naar Noord-Vietnam te sturen. In een verklaring van het Noordvietnamese ministerie van buitenlandse zaken, uitgezonden door radio-Hanoi, wordt gezegd dat Amerikaanse verkenningsvliegtuigen het Noordvietnamese luchtruim blijven binnendringen, dit na het bevel van president Johnson om de bombardementen op Noord Vietnam onvoorwaardelijk stop te zetten.

Oranjestad Judo Club ongenaakbaar kampioen

Judoka's bereiden zich voor op wereldtitels

ORANJESTAD — Met groot vertoon van macht is de Oranjestad Judo Club gisteravond kampioen van Aruba geworden. De twee tegenstanders van Oranjestad, POVA en Sint Nicolaas, verloren met 40-8 en 50-0, hetgeen het krachtsverschil duidelijk aantoont. De mariniers deden niet mee, naar het schijnt aangezien verschillende componenten van hun eerste team met vakantie zijn.

Het team van Oranjestad bestond uit Candido Tromp, Nelson Brown, Ramon Sharpe, Sebastian Tromp en Jarvis Watson. Met uitzondering van Watson, die tegen Euladio Nicolaas van de POVA één partij verloor, wonnen de anderen al hun partijen op gemakkelijke wijze. Hoewel de ontmoetingen op hoog peil stonden, waren er eigenlijk geen wedstrijden, die uitzonderlijk genoemd kunnen worden, daar de tegenstand voor de judoka's van Oranjestad te gering was. Overigens dient gezegd te worden, dat zij voor dit kampioenschap bijzonder hard getraind hebben. Vier maanden lang zijn zij week in week uit in de weer geweest.

In het team van Oranjestad willen wij speciaal melding maken van Nelson Brown, die dit keer voor de eerste maal bij de senioren meedeed en zich een judoka „in spe" van formaat toonde. Hij kon nu meedoen, aangezien hij sinds kort zeventien jaar geworden is.

De interessante partij was wel die tussen Edwin Maduro van Sint Nicolaas en Edward Jacobs van de POVA. Eerstgenoemde woog 122 pond en Jacobs rond de 150 pond, terwijl Jacobs ook in lichaamslengte Maduro verre de baas was. Dit bleek voor Maduro echter geen belemmering om zijn tegenstander reeds bij de aanvang van het gevecht in een houdgreep te krijgen en de overwinning te behalen. Hiermee gaf hij een ware demonstratie van julo, n.l. dat een kleine man het ook tegen een veel grotere en zwaardere man kan opnemen.

Bij clubkampioenschappen is het toegestaan om een lichtgewicht in een zwaardere klasse te laten uitkomen. In het team van Sint Nicolaas was dit noodzakelijk, aangezien men enige leden van het team miste. In dit verband is het interessant te vermelden dat de Aruba Judo Bond voornemens is om het volgens een open individueel kampioenschap te organiseren, waarbij men dus zijn tegenstander loot, onafhankelijk van het gewicht. Uit dit open kampioenschap moet dan de werkelijk beste judoka van Aruba uit de bus komen. Het gemis van Adolf Croes in de ploeg van Sint Nicolaas werd ook danig gevoeld. Hij moet wegens ziekte het bed houden.

De beste judoka van het kampioenschap was naar onze mening wederom Ramon Sharpe. Zijn klasse toonde hij in het gevecht met Errol Martinus. Deze vocht sterk defensief om Sharpe zo min mogelijk kansen te geven. Niettemin maakte Sharpe op een gegeven moment een schijnbeweging naar rechts om vervolgens razendsnel, zonder dat iemand het eigenlijk merkte, met uchimata-overwinning, maar niet zo spectaculair als de eerste.

Program training

Momenteel zijn de beste judoka's van Aruba aan een program-training, die een jaar in beslag zal nemen en dient als voorbereiding op de wereldkampioenschappen, die volgend jaar oktober in Mexicostad gehouden worden, en waarin de Nederlandse Antillen zullen deelnemen. De besten van Aruba zullen eerst met de besten van Curacao uitmaken, wie deel uitmaken van het Antilliaanse team. Deze training vindt plaats onder leiding van Carlos Bislip, voorzitter van de Aruba Judo Bond.

De uitslag van het clubkampioenschap was als volgt:

Sint Nicolaas — POVA 25-20: Ciro Marques vs. Hubert Leonardo 5-0 (beslissing line-judges), Edwin Maduro vs. Edward Jacobs 10-0 (houdgreep), Chichi Perez vs. Errol Martinus 10-0 (houdgreep), Ronald Antersijn won zijn partij wegens default en kreeg 10 punten, Generoso Vrolijk vs. Euladio Nicolaas 0-10 (tweemaal waza-ari).

Oranjestad — Sint Nicolaas 50-0: Candido Tromp vs. Ciro Marques 10-0 (houdgreep), Nelson Brown vs. Edwin Maduro 10-0 (waza ari en houdgreep), Ramon Sharpe vs. Chichi Prez 10-0 (uchimata), Sebastian Tromp van Oranjestad won wegens default en kreeg 10 punten, Jarvis Watson vs. Generoso Vrolijk 10-0 (houdgreep).

Oranjestad — POVA 40-8: Candido Tromp vs. Hubert Leonardo 10-0 (Leonardo gaf zich over wegens een blessure), Nelson Brown vs. Edward Jacobs 10-0 (tweemaal waza-ari). Ramon Sharpe vs. Errol Martinus 10-0 (uchimata), Sebastian Tromp vs. Ronald Antersijn 10-0 (houdgreep), Jarvis Watson vs. Euladio Nicolaas 0-8 (waza-ari).

KAMPIOENSCHAP TENNISCLUBS

ORANJESTAD — Het komende weekeinde begint het tenniskampioenschap voor clubs, dat door de Aruba Lawn Tennis Bond georganiseerd wordt.

Aan dit kampioenschap nemen de volgende clubs deel: DOSVIA, Aruba Caribbean Hotel Cabana Club, Hillibillies POVA, Untouchable, Esso Tennis Club. Er zullen gespeeld worden twee herenenkelspelen één damesenkelspel één herendubbelspel, één damesdubbelspel en één gemengd dubbelspel.

De eerste ronde gaat olgens het afvalsysteem en zal gespeeld worden op 22, 23 en 24 novmber en op 7, 8 en 9 december.

Alle wedstrijden vinden plaats op de banen van de Esso Club en beginnen om zeven uur 's avonds. De toegang voor het publiek is vrij.

De wedstrijden werden als volgt vastgesteld: DOSVA tegen de Aruba Caribbean Hotel Cabana Club, Hillbillies teen de POVA en de Untouchables tegen de Esso Tennis Club.



In het Rosa college te Oranjestad overhandigde de heer H. J. van Betten van het Jeugd Rode Kruis aan het hoofd van de school, mej. Fichi Boekhoudt, en de lerares EHBO Ingrid Tromp een doos met oefenmateriaal.

Oefenverbandmateriaal voor jeugd rode kruis

Geschenk overgedragen aan EHBO-cursus

ORANJESTAD — Hiertoe in staat gesteld door een gift van het Koninkrijk Nederlands Gymnastiekverbond, dat zijn honderd-jarig jubileum vierde, kon het hoofdbestuur van het Nederlandse rode kruis, afdeling jeugd rode kruis, een geschenk doen toekomen aan de Arubaanse afdeling van het jeugd rode kruis. Dit geschenk bestond uit een aantal dozen met oefenverbandmateriaal welke te samen een behoorlijke waarde vertegenwoordigen.

De afgelopen week kon het Jeugd Rode Kruis aan de scholen op Aruba, waar een EHBO-cursus wordt gegeven, zo'n doos uitreiken. Deze dozen welke eigenlijk onmisbaar zijn om de bedoelde cursus goed te geven, maar moeilijk door de scholen zelf kunnen worden bekostigd, werden in dank aanvaard. Nu zullen de kinderen zeker met nog meer enthousiasme de lessen volgen en streven naar het zo begeerde diploma en insigne.

Uit gesprekken met verschillende leerkrachten, die het EHBO onderwijs op hun scholen verzorgen bleek, dat de kinderen uit de vijfde en zesde klassen zeer geïnteresseerd zijn en met grote ijver de lessen volgen en de opdrachten uitwerken.

Ook de actualiteit komt er bij te pas. Zo wordt er op het ogenblik magere melk uitgereikt aan de leerlingen. Zij weten wat dat is: magere melk en van hoeveel belang de eiwitten zijn, die deze melk in grote mate bevat. Het blijft daarom jammer, dat nog niet op alle lagere scholen deze cursus wordt gegeven. Het belang van enige elementaire kennis op het gebied van de gezondheidsleer en EHBO zal toch door niemand in twijfel worden getrokken. Voor opgave of inlichtingen kan men zich melden bij de secretaresse van het Jeugd Rode Kruis afd. Aruba (tel. 5439).

KEGELTOERNOOI VAN TIVOLICLUB VOOR TIENERS

ORANJESTAD — Het kegeltoernooi met handicap van de Tivoliclub, speciaal bestemd voor de tieners, bracht in de afgelopen week de volgende uitslagen: Dole — Tobler 2-2; Carmen Rice — Hunts 4-0; Caribex — Arston 4-0; Manchebobeach — Datsun 3-1; The Hells Angels — Esso 4-0.

De stand is als volgt:

Team	gew	verl	
1. The Hell's Angels	11	1	0.000
2. Malta Amstel	7	1	0.875
3. Manchebo Beach	8	4	0.667
4. Caribex	8	4	0.667
5. Antonio's Snackbar	5	3	0.625
6. Tobler	7	5	0.583
7. Carmen Rice	6	6	0.500
8. Ritz "Aruba N.V."	4	4	0.500
9. Dole	4	4	0.500
10. Arston	4	8	0.333
11. Hunt's	2	6	0.250
12. Texas F.S.	1	3	0.250
13. Datsun	1	7	0.083
14. Esso	0	12	0.000

De hoogste score bij de jongens staat op naam van René Arends met 504 en bij de msiejes Sandra Croes met 400; de hoogste score is op naam van Simon Arends 196 en bij de meisjes Sandra Croes 157. De vijf beste speelsters zijn tot op heden: Sandra Croes 120, Betchi Bruin 115, Maritza Kuiperi 111 en Goretti Wever en Vanesa Croes ieder met 110. Bij de jongens: Rene Arends 152, Simon Arends 151, Arvino Zeppenveldt 148, Jacobo Arends 146 en Albert Arends 138.

SURINAME EERT NAGEDACHTENIS VAN PIONIERS

PARAMARIBO. — De raad van ministers van Suriname heeft besloten een monument op te richten ter nagedachtenis van al degenen, die zich op bijzondere wijze verdienstelijk hebben gemaakt voor de ontwikkeling van Suriname en daarbij het leven lieten. Voorts heeft de ministerraad besloten, dat het vliegveld bij het Kayser-gebergte zal worden genoemd naar de heer Gerrit Jan Gouka, de omgekozen gezagvoerder van de Dakota van K.L.M. Aerocarto, die op vrijdag 25 oktober op de Tafelberg verongelukte.

Venezolaanse zangers op Aruba

ORANJESTAD — Op Aruba worden verwacht de bekende Venezolaanse zangers, Trino Mora, Carlho en Raul Aranda. Trino Mora is bekend door zijn platen, zoals Bugaloo on the Broadway, Honey, Love in Blue; Carhlo van de plaat Un viejo reloj en Raul Aranda van Nina en Quiere tener un amor.

Zaterdagavond van negen tot drie uur wordt door hen in het Cactus Innhotel een show gegeven. Na afloop is er dansen op de tonen van The Tramps en The Magnificent Five. Zondagmiddag volgt een show met deze drie zangers in het De Veer theater. Hieraan zullen ook lokale bands en zangers deelnemen, zoals Chuchu Curiel, de eerste Antilliaanse zanger die optrad in de Go-Go-Teca show van Radio Caracas Television. Zondagmiddag om vijf uur begint een afscheidsfeest in de

Ballonvaarders in Aruba Flying Club

ORANJESTAD — Voor de bijeenkomst die de Aruba Flyingclub volgende week vrijdagavond in het Cultureel Centrum met het ballon-pilotenechtpaar Jan en Nini Boesman organiseert, bestaat op Aruba veel belangstelling. Niet alleen zal het echtpaar vertellen over de vele ervaringen op ballonvaartgebied, maar er zullen ook films worden vertoond, zoals De droom van Icarius en In een ballon over de Alpen naar Italië.

Het echtpaar maakt een reis door Latijns Amerika en heeft reeds bezoeken aan Santo Domingo en Haiti gebracht. Voorverkoop van de kaarten vindt plaats bij de Aruba Boekhandel in Oranjestad en Aruba Post in San Nicolas.

Softball-programma ondergaat wijziging

ORANJESTAD — In verband met het Antilliaanse baseball-kampioenschap en met de reis van Plymouth naar het buitenland, is in het wedstrijd-programma voor de maanden november en december een wijziging aangebracht.

De wedstrijden in de Flamboyant-League (dames), die vastgesteld waren voor 22, 29 november en 2 december komen te vervallen. De andere wedstrijden gaan gewoon door.

In de Kibrahacha-League (heren) komen te vervallen de wedstrijden voor 22 en 29 november, alsmede die van 4 december.

Het gewijzigde programma voor het Wilhelminastadion ziet er als volgt uit:

28 november: 7.15 p.m. Casa Haime vs Airkem (deze ontmoeting eindigde enige weken geleden onbeslist). 9.15 p.m. UPA vs Kist.

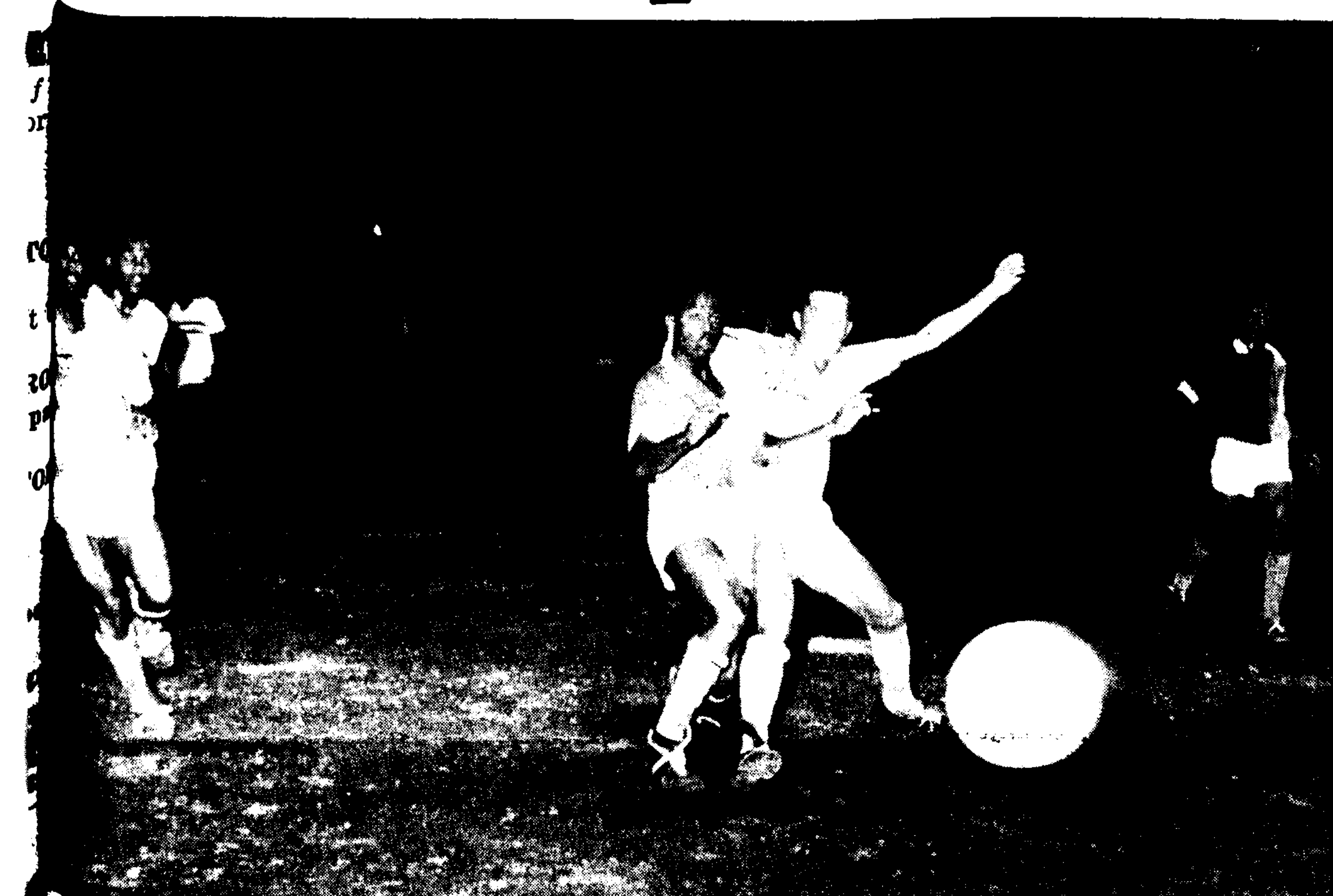
2 december: 7.30 p.m. Red Stars vs Cardenales. 9.15 p.m. Casa Haime vs Aldo.

6 december: 7.30 p.m. Plymouth vs Cardenales. 9.15 p.m. UPA vs Giants.



van de twee doelpunten uitenspelpositie gescoord

Kip matchwinnaar oor Scherpenheuvel



…sco da Gama …peelt gelijk …Centro Barber

…MSTAD. — Een grote schare …ers, welke eigenlijk meer …stadion was gekomen om …edstrijd tussen Vasco da …Centro Barber te zien, zag …euvel gisteravond in de …petitie hoofdklasse door …n een in buitenspelpositie …doelpunt winnen van de …van de P. L. Jansenstraat …). De grensrechter die het …n zien, vlaagde nog voor de …ing, maar de arbiter zag het …niet en kende het doel…, ondanks fel protest van …dammers. Gezien de tegen… Veendam gisteravond bood, …1—1 gelijkspel de verhou…ter hebben weergegeven.

…ams sterkste wapen was weer …diging. De bal was dan ook … de speelhelft van de jon…n trainer De Lannoy. De …tegenaanvallen van Veendam …vaak gevaarlijker dan de …attaques van de rood-groe…win Loran, die last had van …ure, presteerde deze avond … Hij werd na ongeveer een …spelen vervangen door …Kip.

Kip schiet raak

…as nauwelijks in het veld, …kreeg een goede pass van …Philomena; Kip baande zich …tussen twee verdedigers en …alleen voor doelman Statie …. Met een goed gerichte …deed Kip het net achter de …van Veendam trillen: 1—0 …erpenheuvel.

…minuten voor de rust bouw…de Veendammers een goede …op via de linkervleugel. Fla…, die de bal als laatste kreeg …eeld, loste een schot op het …van Allée; het leer kwam te…het been van Bodak terecht en …erde van richting. Met een …dige snoeksprong kon Eisden …l uit zijn doel houden.

…Het was echter uitstel van exe…tie, want geen minuut later …toch een doelpunt voor Veen…m en wel van de voet van …htsback Kopra van de heuvel…woners. Reginald Wilsoe gaf een …re pass af aan Fla Maduro, die …bal op de borst opving en in …richting van het vijandelijke …el wilde lopen. De bal kwam …erbij tegen de punt van Kopra's …hoen terecht en verdween ver …itten het bereik van keeper …uden in het eigen doel: 1—1. …en later kreeg Scherpenheuvel …vrije trap te nemen even bui…het strafschipgebie. Hubert Daal …deze voor zijn rekening en …de bal hoog voor de doel…. Hoogopspringend wist Iby Statie het leer te bemachtigen. Met nog ongeveer drie minuten te spelen, volgens de stadionklok, floot scheidsrechter De Boer voor rust, die met de stad 1—1 inging.

Scoringskans

Ook na de rust hadden de Veendammers meer aandacht voor de verdediging dan voor de aanval. In de vierde minuut kreeg Henny Philomena na een doorbraak door het centrum een prachtige scoringskans. Henny schoot echter van dichtbij naast.

De eerste corner na de hervatting was voor Veendam. Deze werd op links genomen door Leito. Deze linksbuiten zette het leer keurig voor, waar Stanley de Lannoy opsprong en tegen de lat kopte. Aan de overzijde was het Martina, die een throughpass van Franklin Thielman er alleen van doorging. Hij werd achterna gezeten door Boy Cornelia, die als laatste redmiddel de Scherpenheuvelspeler vastgreep. De rood-groenen kregen een penalty.

De strafschop werd door Henny Philomena genomen en precies in de handen van doelman Statie geschoten. Na dit teleurstellend werk van Henny viel George de Lannoy van Veendam in voor Boeboe. De verdediging met Stanley de Lannoy aan het hoofd, kreeg het in het laatste kwartier extra zwaar te verduren.

In de dertigste minuut na de rust kreeg Richard Kip in buitenspelpositie de bal toegespeeld; de grensrechter vlagde ook op het juiste moment voor deze overtreding, arbiter De Boer zag het echter niet en Richard speelde het leer over het hoofd van de uitgelopen Statie heen in het verlaten doel: 2—1.

Wat de Veendammers ook deden, de scheidsrechter bleef bij zijn beslissing. Van voetballen was er hierna geen sprake meer. De scheidsrechter moest vaak fluiten voor ruw spel. De Rode Kruismensen moesten enkele keren het terrein oprennen om hier en daar te helpen. Het einde kwam echter gelukkig zonder incidenten.

De hoofdklassecompetitie wordt vrijdag vervolgd met de ontmoeting Centro Dominguito — S.U.B.T.

B-klasse

Rond half acht waren de tribunes en staanplaatsen vol met toeschouwers, die waren gekomen om de B-klasse-ontmoeting tussen Vasco da Gama en Centro Barber bij te wonen. Het duel had een spannend verloop. Ook het publiek leefde mee met de wedstrijd. De jongens van Banda Abao slaagde er het eerst in een doelpunt te maken. De auteur hiervan was Franklin Albertus. Het duurde lang voor Vasco gelijk maakte, namelijk vijf minuten voor tijd. De gelijkmaker kwam van de voet van Erwin Seferina.

Sugar Boy Nando bokst tegen Freddie Little

ROME — De Antilliaanse zwaarwelter Sugar Boy Nando zal op 29 november in het sportpaleis in Rome uitkomen tegen de Amerikaan Freddie Little. In hetzelfde boksprogramma zullen de Fransman Jo Gonzales en de Italiaan Remo Golfarini om de Europese titel in het zwaarweltergewicht strijden.

Erv Hall snel op 60 m horden

BERLIJN. — Tijdens internationale indooratletiekwedstrijden in de „Deutchlandhalle" te Berlijn zorgde de 21-jarige Amerikaan Erv Hall voor het hoogtepunt door de zestig meter horden af te leggen in 7,6 seconden. Deze tijd is nog nooit eerder in overdekte wedstrijden gerealiseerd. Eerder op de avond kwam Hall, die tijdens de olympische spelen een zilveren medalje op de 110 meter horden won, tot 7,7 seconden.

De Amerikaanse sprinter Charlie Greenne won de zestig meter in 6,6 seconden. Bob Seagren, olympisch kampioen polsstokhoogspringen moest een teleurstelling verwerken. Hij faalde driemaal op de aanvangshoogte van 4,80 meter en moest de eerste plaats aan de Westduitser Klaus Schiporwski laten.

De Française Collette Besson, die in Mexico goud won, zegevierde op de vierhonderd meter voor dames in 54,2 seconden.

Sport in 't kort

- De Braziliaanse basketballvereniging Sirio de San Pablo heeft het Zuidamerikaanse clubkampioenschap veroverd, door in Montivodeo Welcome (Uruguay) met 69—51 te verslaan.
- De Italiaanse vereniging Oransoda Cantu heeft in Luxemburg de eerste wedstrijd tegen Black Star (Luxemburg) voor de eerste ronde van het basketballtoernooi om de Europese beker voor landskampioenen (heren) met 97—51 gewonnen.
- De Amerikaan Don Schollander, de succesvolste zwemmer tijdens de olympische spelen van Tokio, treedt op 28 december in Saratoga (Californië) in het huwelijk met de even oude (22) Penny Stark.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE Curaçaose Voetbal Bond

District Curaçao

Nr 027/68 dd. 21 november 1968

COMPETITIE HOOFDKLASSE 1968

Eindstand eerste ronde

nr	vereniging	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelpt voor	doelpt tegen	punten
1.	Scherpenheuvel	7	5	2	0	27	10	12
2.	Jong Colombia	7	4	2	1	15	6	10
3.	S.U.B.T.	7	3	4	0	18	11	10
4.	Wacker	7	3	1	3	10	12	7
5.	S.I.T.H.O.C.	7	2	2	3	10	13	6
6.	Jong Holland	7	1	2	4	10	15	4
7.	Centro Dominguito	7	2	0	5	9	23	4
8.	Veendam	7	1	1	5	10	19	3
		56	21	14	21	109	109	56

WEDSTRIJDUITSLAGEN

Competitie hoofdklasse 1968

Jong Holland — Jong Colombia .... 0—2.
Scherpenheuvel — Veendam .... 2—1.

Competitie A-klasse 1968

VESTA — Centro Deportivo Mahuma .... Scheidsr. niet opgek.
Riverside — C.C. Wacao (voortijdig gestaakt) ...... 0—0.
De Koning — Deportivo Santa Rosa .... 1—1.
DOSKO — Atomic .... 0—5.

Competitie B-klasse 1968

GROEP I

Sint Joris — Medellin .... Scheidsr. niet opgek
Canisius Boys — Union Deportivo Bonairiano ...... Terrein agkeurd.
Atletico Luis Brion — C.D. Porta Blancu .... Alt. L. B. niet opgek.
Eagle — Centro Montaña .... 1—3.

GROEP II

Jong Curaçao — Centro Buena Vista .... Geen doorgang
Eleven Brothers — Centro Deportivo Portugues ... 0—16.
Centro Social Deportivo Barber — Vasco da Gama 1—1.

WEDSTRIJDPROGRAMMA

Competitie B-klasse 1968

GROEP I

Eerste Ronde

Zondag, 1 december 1968 om 2.30 uur nm.:
Sint Joris — Canisius Boys (SUBT-stadion)
4.00 uur nm.: U.D. Bonairiano — Centro Montaña (UDB-terrein-Suf.)
Atletico Luis Brion — Eagle (Rifstadion)
Vrijdag, 6 december 1968 om 6.30 uur nm.:
C.D. Porta Blancu — U.D. Bonairiano (Rifstadion)
Zondag, 8 december 1968 om 4.00 uur nm.:
Canisius Boys — Eagle (Rifstadion)
Sint Joris — Atletico Luis Brion (Suffisant-stadion)
Vrijdag, 13 december 1968 om 6.30 uur nm.:
Canisius Boys — U.D. Bonairiano (Rifstadion)
Zondag, 15 december 1968 om 4.00 uur nm.:
Atletico Luis Brion — C.D. Porta Blancu (Porta Blancu-terrein)
Sint Joris — Deportivo Medellin (Sint Joris-terrein)
Woensdag, 18 december 1968 om 6.30 uur nm.:
Atletico Luis Brion — Centro Montaña (Rifstadion)
Zondag, 12 januari 1969 om 4.00 uur nm.:
Sint Joris — Centro Montaña (Zapateer-terrein)
Atletico Luis Brion — Deportivo Medellin (Scherpenheuvel-terrein)

GROEP II

Eerste ronde

Vrijdag, 29 november 1968 om 6.30 uur nm.:
C.S. Deportivo Barber — C.D. Portugues (Rifstadion)
Zondag, 1 december 1968 om 4.00 uur nm.:
Eleven Brothers — Jong Curaçao (Vesta-terrein)
Maanag, 2 december 1968 om 6.30 uur nm.:
Union Deportivo — Centro Buena Vista (Rifstadion)
Zondag, 8 december 1968 om 4.00 uur nm.:
Union Deportivo — Jong Curaçao (Suffisant-stadion)
Woensdag, 11 december 1968 om 6.30 uur nm.:
C.S. Deportivo Barber — Jong Curaçao (Rifstadion)
Zondag, 15 december 1968 om 4.00 uur nm.:
Jong Curaçao — Centro Buena Vista (Suffisant-stadion)
Vrijdag, 20 december 1968 om 6.30 uur nm.:
Centro Social Barber — Union Deportivo (Rifstadion)
8.15 uur: Vasco da Gama — Club. Dep. Portugues (Rifstadion)

Boete:

De vereniging **Atletico Luis Brion** verbeurt een geldboete van **vijf gulden en 2 (twee) winstpunten** in mindering op de ranglijst competitie B-klasse 1968, wegens het niet opkomen voor de competitiewedstrijd tegen de vereniging Centro Deportivo Porta Blancu op 17 november 1968 (artikel 4, R.K.W.)

HET BESTUUR

Afdeling Junioren A

Nr 017/68 dd. 21 november 1968

Op 24 november 1968 zal een aanvang woren gemaakt met de Junioren A-competitie. Er zullen hieraan acht clubs deelnemen, welke clubs zullen worden gesplitst in twee groepen, te weten:
Groep A, bestaande uit: S.U.B.T., Veendam, Centro Dominguito en Centro Deportivo Porta Blancu.
Groep B, bestaande uit: Jong Colombia, Mahuma, Vesta en De Koning.
Er zal door elke groep afzonderlijk een hele competitie worden gespeeld, en daarna zal voor het bepalen van de **kampioenstitel** door de kampioen en sub-kampioen van respectievelijk groep A en B wederom een hele competitie worden gespeeld.

WEDSTRIJDPROGRAMMA

EERSTE RONDE (Groep A)

Zondag, 24 november 1968 om 10.00 uur vm.:
Veendam — Centro Deportivo Porta Blancu (Scherpenheuvel-terrein)
S.U.B.T. — Centro Dominguito (Suffisant-stadion)
Zondag, 1 december 1968 om 10.00 uur vm.:
S.U.B.T. — Veendam (SUBT-stadion)
Centro Dominguito — C. Dep. Porta Blancu (Scherpenheuvel-terrein)
Zondag, 8 december 1968 om 10.00 uur vm.:
S.U.B.T. — Centro Deportivo Porta Blancu (Porta Blancu-terrein)
Veendam — Centro Dominguito (Scherpenheuvel-terrein)

EERSTE RONDE (Groep B)

Zondag, 24 november 1968 om 10.00 uur vm.:
Jong Colombia — Vesta (Sint Michiel-terrein)
Mahuma — De Koning (Mahuma-terrein)
Zondag, 1 december 1968 om 10.00 uur vm.:
Jong Colombia — Mahuma (Sint Michiel-terrein)
Vesta — De Koning (Vesta-terrein)
Zondag, 8 december 1968 om 10.00 uur vm.:
Jong Colombia — De Koning (Sint Michiel-terrein)
Vesta — Mahuma (Mahuma-terrein)

TWEEDE RONDE (Groep A)

Zondag, 15 december 1968 om 10.00 uur vm.:
S.U.B.T. — Veendam (Scherpenheuvel-terrein)
Centro Dominguito — C. Dep. Porta Blancu (Porta Blancu-terrein)
Zondag, 5 Januari 1969 om 10.00 uur vm.:
S.U.B.T. — Centro Deportivo Porta Blancu (SUBT-stadion)
Veendam — Centro Dominguito (Scherpenheuvel-terrein)
Zondag, 12 januari 1969 om 10.00 uur vm.:
S.U.B.T. — Centro Dominguito (SUBT-stadion)
Veendam — Centro Deportivo Porta Blancu (Porta Blancu-terrein)

TWEEDE RONDE (Groep B)

Zondag, 15 december 1968 om 10.00 uur vm.:
Jong Colombia — Mahuma (Mahuma-terrein)
De Koning — Vesta (Jandoret-terrein)
Zondag, 5 Januari 1969 om 10.00 uur vm.:
Jong Colombia — De Koning (Jandoret-terrein)
Vesta — Mahuma Vesta-terrein)
Zondag, 12 januari 1969 om 10.00 uur vm.:
Jong Colombia — Vesta (Vesta-terrein)
De Koning — Mahuma (Jandoret-terrein)

Duur speeltijd:

Twee maal dertig minuten met een rusttijd van vijf minuten.

Invallers:

Gedurende de gehele wedstrijd mogen per vereniging maximum twee (2) spelers, al dan niet verwond, worden vervangen, mits vóór het begin van de wedstrijd de namen van de eventuele invallers tot een maximum van vijf (5), uit welke de twee invallers kunnen worden aangewezen, aan de scheidsrechter worden opgegeven. Een eenmaal vervangen speler mag tijdens dezelfde wedstrijd niet meer terugkomen.

Identiteitskaarten (artikel 11 R.K.W.):

a. Spelers die aan de competitiewedstrijden deelnemen, dienen ter contrôle voor de aanvang van de wedstrijd hun identiteitskaarten aan de scheidsrechter te overhandigen.
b. De scheidsrechter is verplicht deze identiteitskaarten gedurende de gehele wedstrijd bij zich te houden en de hierop voorkomende namen na afloop van de wedstrijd met die vermeld op de wedstrijd- en ruilformulieren te controleren.
c. Spelers die hun identiteitskaarten niet bij zich hebben, mogen niet aan de competitiewedstrijden **deelnemen.**
d. De identiteitskaarten worden door de C.V.B., district Curaçao, verstrekt en ze worden genummerd met het serienummer van de betrokken speler in de administratie van genoemd district.
e. De identiteitskaarten worden voorzien van een foto van de betrokken speler en ze moeten door deze en de secretaris van zijn club worden ondertekend.
f. De identiteitskaarten dienen alvorens geldigheid te verkrijgen, behoorlijk door de C.V.B., district Curaçao, te worden gewaarmerkt.
g. Bij overgang van een speler naar een andere club, wordt de bestaande identiteitskaart ingetrokken en een nieuwe hiervoor uitgereikt.

Aanvragen voor identiteitskaarten dienen elke week tot en met woensdag te zijn ingediend. Aanvragen die later binnenkomen, zullen pas tot de eerstvolgende woensdag in behandeling worden genomen.

Wedstrijdformulieren:

Ingevolge het gestelde in artikel 9, R.C.W., is het indienen van de ruilen wedstrijdformulieren **verplichtend** op straffe van één gulden boete voor het onjuiste invullen en het niet tijdig indienen (24 uur na de wedstrijd) van deze formulieren. De verenigingen worden vriendelijk verzocht de ruil- en wedstrijdformulieren te richten aan het adres van de **competitieleider Juniorenafdeling,** de heer E. C. Koolman, P. L. Jansenstraat 24, tel. 13753 (thuis) en 12785 (kantoor).

Inschrijvingen:

S.U.B.T.: Silfried R. Sprok.
Veendam: Rogelio A. Thodé.

HET BESTUUR

Historie van de ROCK AND ROLL



"Serieuze muziek is dode kunst" *Henry Pleasance*

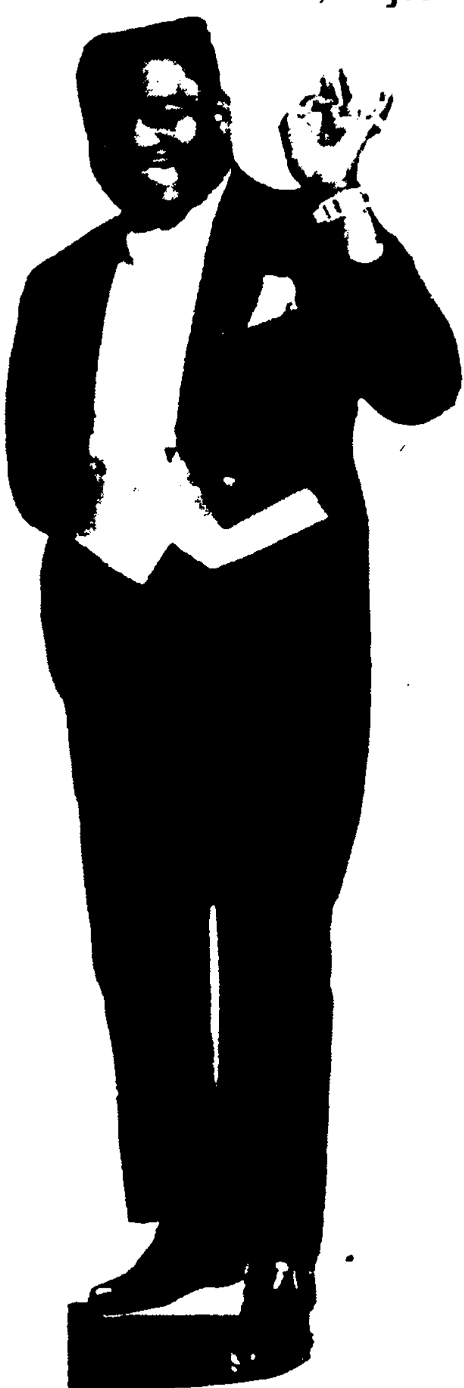
SERIEUZE MUZIEK wordt gecomponeerd, opgevoerd en besproken door een groep uit de gemeenschap, die weigert zijn isolatie in te zien. Terwijl serieuze componisten zich zwetend over hun computers buigen, terwijl jazz-musici gewichtig doen met exotische tijdmaten en etnologische combinaties, verdienen de Beatles, zonder artistieke fanfare, miljoenen met "Al You Need Is Love", in 7/4 maat en "Good Morning, Good Morning" in 5/4, maken van de sitar eén alledaags instrument en maken het mogelijk voor bands als Vanilla Fudge om "electronische collages" in hun platen te gebruiken.

Nieuwe muziek, die bij de leek geen enthousiasme kan opwekken, kan van hem geen toegeeflijkheid verwachten, want in tegenstelling tot gangbare meningen is alle muziek, die nog leeft in het standaard repertoire, in zijn tijd populair geweest. Deze week willen wij trachten om voor de tieners van nu, het kind van toen, de twenner van nu, de tiener van toen en verder voor iedereen die deze dynamische muziek ontdekt heeft een samenvatting te geven van de populaire muziek van onze tijd, de Rock-and-Roll.

1950

Het begon allemaal in de V.S. in 1950, toen de populaire muziek van voor de oorlog op zijn saaist was. De populaire liedjes waren langdradig, fantasieloos en men kon er niet op dansen. Enkele titels van de tophits uit deze tijd zijn: "Our Lady Of Fatima", "Sentimental Me" en "Tennessee Waltz".

Alles wees erop dat een ritmische revolutie moest volgen. Alhoewel slechts het soort van de voorgenoemde liedjes overal te horen was, waren er personen die een andere richting insloegen. Sociologen hadden groepen bespeurd, die de populaire muziek negeerden en die in de plaats daarvan naar rythm & blues luisterden. Een van deze sociologen concludeerde: "Zelfs op het terrein van populaire muziek is er altijd een minderheid, die naar minder populaire muziek luistert, waardoor deze muziek na verloop van tijd tot de massa gaat behoren."



FATS DOMINO

1951

Toen de populaire disc-jockey Alan Freed hoorde dat rythm & bluesliedjes steeds populairder werden, besloot hij deze liedjes op zijn wekelijkse radioprogramma te gaan draaien. Om de "raciale brandmerking van de oude benaming" te voorkomen, besloot Freed de muziek een nieuwe naam te geven. Hij koos de twee woorden, die het meest voorkwamen in de refreinen van de rithm & blues-liedjes uit die tijd: rock and roll. De shows die Alan Freed presenteerde waren allemaal uitverkocht.

ELVIS PRESLEY

1951-1953

Gedurende deze periode werd de populaire muziek steeds orthodoxer: Doris Day, Perry Como, Frankie Lane en anderen maakten hun glansperiode door en zongen liedjes die blank, gezond en schoon waren.

Terwijl de populaire muziek minder flexibel werd, kwam er een verandering in de rythm & blues... Groepen als The Clovers, The Flamingees, The Midnighters en enkelingen als LaVern Baker, Ray Charles, Bo Diddley, Chuck Berry en Clyde McPhatter kwamen in de plaats van de echte blues. De elektrische gitaar, tenor-saxofoon en de base werden steeds meer gebruikt en de "achin' pain" en het ellendige van het leven dat de oude blues verkondigde, kwamen steeds minder op de voorgrond. Rythm & blues-liedjes hadden een meer gepronoceerde beat en je kon er op dansen.

Voor deze periode was er in de populaire muziek een idyllische voorstelling van liefde en werd het sexuele totaal genegeerd. In tegenstelling hiermee bevatten de teksten van de rythm & blues-liedjes rauwe beeldspraken en een directe confrontatie met sex.

De verkoop van rythm & bluesplaten werd verdubbeld in het jaar 1953. "De populaire muziek van de neger werd de muziek van een groot deel van de jongen Amerikanen."

1954

Voor het eerst komen er rytm & blues-liedjes voor op de hitparades. De overwinning was echter nog niet gehaald, want al deze liedjes waren "gedekt". (d.i. : versies door blanke zangers van liedjes die oorspronkelijk door negerzangers op de plaat waren gebracht). "Shake Rattle And Roll" werd pas een hit toen het "gedekt" werd door Bill Haley and The Comets.

De radiostations begonnen ook mee te smullen van het sukses van de rock-and-roll.

1955

Iedereen begon de naam rock-and-roll te gebruiken en de muziek was overal: Op de televisie, in de theaters, in de muziekbladen.

In december bracht de platenmaatschappij RCA een onbekende country — and western - zanger genaamd Elvis Presley naar New York. Hij werd naar het Apollo theater in Harlem gestuurd met de opdracht de muziek van Bo Diddley te bestuderen. De situatie van het "dekken" verergerde in het begin van het jaar. Steeds wanneer een neger of negergroep met een lied kwam dat een hit zou worden, werd dit "gedekt" door een blanke zanger, die al het geld verdiende.



CHUCK BERRY

Voorbeelden:

The Flamingoes, "I'll be home" gedekt door Pat Boone; Fats Domino, "Ain't That A Shane" gedekt door Pat Bonne; The Moonglows, "Sincerely" gedekt door The McGuire Sisters; Clyde McPhatter, "Seven Days" gedekt door Dorothy Collins

In het zelfde jaar echter kwam er verandering in deze toestand. De kopers begonnen gwoonweg naar de originele liedjes en hun zangers te vragen. Een andere moeilijkheid die nog overwonnen moest worden was dat vele rock-and-roll-platen verboden worden.

1956

Het jaar van Elvis Presley.

Drie van de zes meestverkochte singels van het jaar waren van Elvis Presley. Iemand begon geruchten te verspreiden dat de fans van Elvis gemiddeld een vier kregen voor hun schoolwerk. Maar hij verscheen overal op de televisie en The New York Times schreef dat Elvis het bewijs leverde dat sexuele voorlichting hoognodig was. Dit naar aanleiding van zijn sensuele act.

De eerste rock-and-roll-films begonnen uit te komen. Roomskatholieke leiders drongen erop aan om de muziek te verbieden. The Encyclopaedia Britannica noemde de rock-and-roll "opdringerige barbaarsheid" en zelfs de acedemici begonnen mee te doen, zoals een professor in de psychatrie, die verklaarde: "Als wij het tij van de rock-and-roll, met zijn golven van ritmiese narcose en van toekomstige golven van overgedragen modegrillen, niet kunnen doodzeilen, dan zijn wij bezig met het voorbereiden van onze eigen ondergang in het midden van een pandemische dodendans."

1957

Zangers en groepen als The Everly Brothers, Jerry Lee Lewis en Buddy Holly, die allemaal totdantoe country- and westernmuziek zongen, gingen meedoen met rock-and-roll. Hun muziek werd Rockabilly genoemd.

De positie van de rock and roll wordt versterkt:

Van "Alle Shook Up" van Elvis Presley worden 24,5 miljoen exemplaren verkocht. In alle grote steden van de wereld worden de theaters waar rock-and-roll programma's en films worden gebracht, vernield.

Overal ter wereld luistert men naar rock-and-roll.

1958

Na in 1957 zijn vitaliteit getoond te hebben begint rock-and-roll in 1958 achteruit te gaan.

Een heleboel Fabian/Avalon type muziek wordt in de studios in elkaar geflanst.

Elvis Presley begint ballades te zingen. De rebellerende Koning wordt squairer dan ooit.

1959

Het rijk van de rock-and-roll begint af te brokkelen. Slechts zelden komt er een goed liedje uit: "What'd I Say" van Ray Charles, "There goes My Baby" van The Drifters waren enige van de weinige goede platen. Buddy Molly sterft op 21-jarige leeftijd in een vliegtuigongeluk op 3 februari.

Gelijk met de achteruitgang van rock-and-roll kwam verbetering in zicht. In de V.S. en op de Britse Eilanden en op vele andere plaatsen in de wereld waren er jongens die de meesters uit het begin en het midden van de vijftiger jaren bestudeerden en die de meesters van het volgende decennium zouden worden. Een groep die in 1955 in Liverpool opgericht werd noemde zichzelf eerst Quarrymen Skiffle Group. Na een tijdje veranderden zij de naam in de The Moondogs en om dan eindelijk The Beatles te gaan heten. In 1956 traden zij voor het eerst op buiten Liverpool, in een achterbuurt van Hamburg. Zij keerden terug naar Liverpool speelden een tijdje in een club genaamd The Cavern totdat een jonge platenhandelaar genaamd Brian Epstein hen ontdekte.........



INGEZONDEN STUK

Opinie over songfestival



ALBERT DUNCAN

Het Songfestival was niets anders dan symphatie. De "groten" kennen die rot songfestivals, die hier op Curacao worden gehouden, al heel goed. Daarom hebben ze niet meegedaan. En ik persoonlijk ben het volkomen eens met hen.

Het stonk naar sympathie. Niet alleen volgens mij, maar ook volgens het hele publiek stonk het Songfestival naar symphatie.

Voor de eerste keer in mijn leven als zanger heb ik meegedaan aan een kontest en vond het niets anders dan iets rots in het kwadraat. Terwijl ik alles op alles zette om voor mijn eiland Curacao iets te behalen, wordt een Arubaan in een op Curacao gehouden Songfestival met de eretilel bekroond.

Tegen "Ray Anthony Thomas" heb ik niets persoonlijks, maar ik zou hem graag willen vragen of hij het juist en eerlijk vindt, dat hij kampioen is geworden.

Terwijl ik aan het zingen was, waren de jury-leden aan het vrijen of ze keken naar de vechtpartij, welke net op dat moment plaatsvond.

Ik zou de organisator van dit rot-festival graag willen vragen, wat voor jury-leden dat zijn en waarom ze niet aan het publiek werden voorgesteld.

Terwijl er zoveel goede zangers hier op Curacao zijn, gaat een vreemdeling (Arubaan) als Curacaoenaar Curacao op Aruba vertegenwoordigen. Kunt u zich dat voorstellen?

Een dankbetuiging gaat namens mij uit naar al mijn fans, die me op zeer enthousiaste wijze hebben geanimeerd en ik wens de gelukkige winnaars veel succes op Aruba.

ALBERT DUNCAN

(Mr Dynamite)

Peking VS gewe

NEW YORK. — De vergadering der Vereni heeft het voorstel, co China als VN-lid te aan nationalistisch China uit verworpen.

De stemmenverhouding Albanese Cambodjaanse van die strekking was 58 tegen, 44 voor en 23 ont Onder de voorstemmer Frankrijk, Engeland en onder de tegenstemmers enigde Staten. Nederland zich van de stemming.

Tevoren was het voorstel getorpedeerd doordat de vergadering besloot de re een belangrijke kwestie pelen, waardoor zij met een tweederde meerder moeten worden goedgekeu

Nigeria en Senegal, die voor toelating van Peking onthielden zich deze keer en IJsland stemden niet; verklaarden zij zich tegen schakelde van onthouding een voorstem, Saoedi-A vorig jaar niet aanwezig de nu tegen. Guinea (on Mauritius (onthouding), men (voor Peking) waren vorige stemming nog geen de VN. Indonesië en So ren niet aanwezig.

Een voorstel van Italië, e groep te vormen die de tie van de toelating van zou onderzoeken, werd vorig jaar afgewezen.

Nederland bevond zich neutrale houding in het van Canada, Oostenrijk, Cyprus, Portugal, Ecuador, Jamaica, Guinea, Ghana Koeweit, Libanon, Libie, Senegal, Tunesie, Mauritius ladiven, Laos, Singapore dad-Tobago.

Het was het 18e achtereen jaar dat een voorstel om toe te laten werd verworpe

…r mishandeling: …maanden gevang

…at wijst op …tsituatie …eklaagde

…AD — Voor het ge… …aanleg stond gisteren …jarige Arubaan en … terecht op de ten… …hij op 28 september …e Club van de Sport… …op Curacao, met …man verschillende …) heeft toegebracht. …werd verdedigd door …van Breukelen, van …mr O. Burghardt. …justitie eiste vijf …enisstraf met aftrek. …De rechter maakte …maanden voorwaarde… …oeftijd van drie jaar.

…verhoor beweerde de …hij op de avond van …de genoemde bar …offer werd gesard in …door hem eerder …ordeling wegens mis… …klaagde die dronken …een gegeven moment …naar hij beweer… …eld te halen om met …kunnen gaan. Daar …het mes liggen, waar… …het slachtoffer te lijf …mes, dat een zeer …heeft, werd ter zitting …beweerde geen in… …te hebben gehad. …geen „zacht" mes …geen buigzaam mes …itting getoonde, red.) …mes.

…elijk gevaarlijk

…was evenwel van me… …met het mes, waarmee …slachtoffer verwon… …egebracht zelfs een …doden. Ter zitting …groene overhemd ge…toond dat het slachtoffer die avond had gedragen, waarop de duidelijk met bloedgevlekte gaatjes te zien waren waardoorheen het mes geprikt had.

Het medische rapport noemde de toegebrachte verwondingen, vooral die aan de borst van het slachtoffer, lichte steekwondjes. De rechter wees de man op het feit, dat hem nog geen voorwaardelijke straf van twee maanden boven het hoofd hing; het rapport van de reclassering maakte onder meer bekend, dat de man soms niet weet wat hij doet.

De officier achtte de feiten bewezen; door verklaringen van de beklaagde alsook door die van het slachtoffer zelf. Heel erg vond hij het feit, dat de beklaagde zijn slachtoffer in de rug had gestoken. Toen de man zich daarna had omgedraaid om zich te weren had de beklaagde hem ook nog in de borst gestoken. Eveneens bezwaarlijk vond hij het feit, dat deze beklaagde zich, nog in zijn proeftijd wegens een vorige veroordeling, zo had laten gaan. In zijn conclusie kwam hij tot de vijf maanden met aftrek.

Dubbele conflictsituatie

De raadsvrouwe van beklaagde begon met een schildering van het gunstige milieu van beklaagde. De opvoeding van haar cliënt noemde ze hoogstaand. Zelf was hij evenwel, dat moest ze toegeven, niet zo briljant. Hij had de lagere school niet afgemaakt; was er tweemaal blijven zitten en had de school wegens zijn leeftijd moeten verlaten. Ze wees er echter op, dat hij erg gesteld was op zijn ouders en het thuis ook niet moeilijk had. Haar cliënt leefde evenwel in een dubbele conflictsituatie.

Ten eerste zou volgens haar het feit, dat hij Arubaan was, tussen hem en zijn milieu wrijvingen hebben opgeleverd, terwijl het feit dat zijn milieu economisch hoger stond ook botsingen met de omgeving opleverde. Voor deze moeilijke situatie, aldus de raadsvrouwe, kon haar cliënt wegens zijn niet te grote verstandelijke vermogens geen adekwate reacties vinden. Volgens haar ontploft de man evenwel alleen, als hij door anderen daartoe wordt aangezet. Thuis, noch bij zijn werkgever heeft hij moeilijkheden. En dat de beklaagde een goede werkman is, kon ze aantonen, door aan te voeren, dat zijn werkgever de man, ondanks zijn straf, graag terug wil hebben.

…n voorwerpen

…AD — Op het hoofdbu… …kamer 7, zijn na… …eden te krijgen over …evonden voorwerpen: …ensring met een cham… …steen; een gebloemde …regenjas; een witte …aarop no. 144; een …met lederen band… …foonplaat „Annema… …herenonderbroeken …wart lederen dames… …een zwarte dames… …arop veelkleurige …inhoud; twee x …Landsloterij, trekking

…ereidingen …al del Nino

…TAD. — De voorberei… …het Festival del Niño …dat op 15 december …van Casa Venezuela …vorderen gestaag …van de voorzitster van …mevr. Fanny Kroon.

…eeds verschillende ac… …looid om geld in te …ig november wordt …van het eenjarig …het Hilton Hotel in dit …dansant georgani… …de opbrengst bestemd …estival del Niño.

…ten van de bekende …Salani zullen daar… …optreden. Voor deze …een van de zalen …ongeveer op dezelfde …ingericht als de zaal …club Hipocampo in

…rt tussen …bare scholen

…TAD. — De leerlingen… …drie middelbare scho… …het Maria Imma… …het Peter Stuyve… …het Radulphuscollege …om onderling sport… …gaan organiseren om… …De sporten die …worden, zijn: ten… …tafeltennis, volleyball, …Behalve voetbal …rijden bedoeld voor …eisjes. De eerste vol… …worden komende …om half drie op het …Maria Immaculata

…ken verboden …choslowakije

…Het weekblad van het …van de Tsjechoslo… …tische partij Politi… …vier weken niet …in Praag bekendge… …moedt, dat nog meer …een dergelijke …zullen worden. …het orgaan van het …schrijvers Listy en het …la Fronta. Vorige week …van de Tsjechoslo… …Reporter een …verbod.

…als Politika heb… …kritiek geuit op het al… …voor onbetaalde …wakije kunnen blij… …compromissen van de …partijleiders op het …vormingen, waar… …heid, konden bij de …vinden.

Opzet ontkend

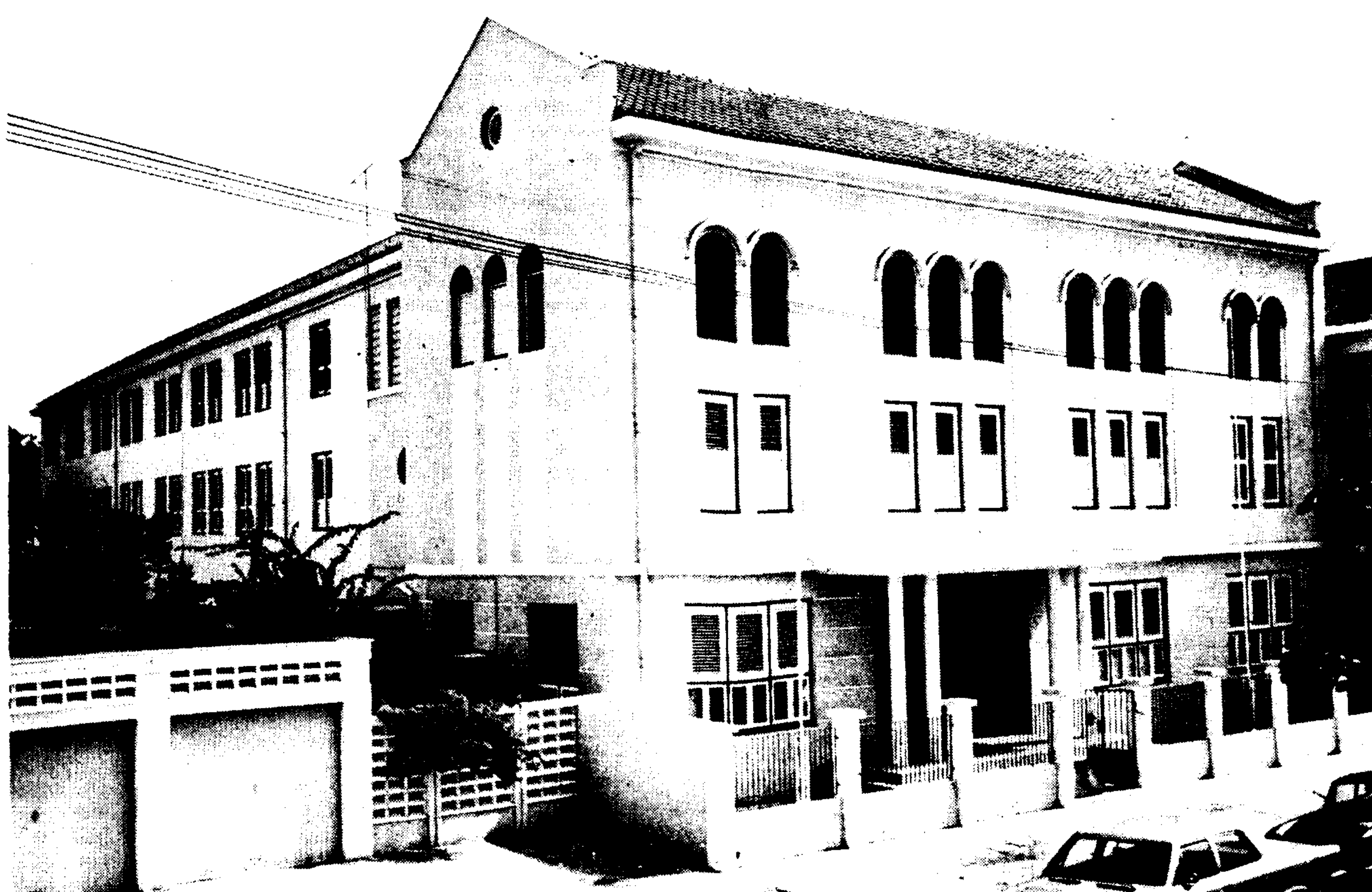
Ze ontkende, dat hij werkelijk de bedoeling zou hebben gehad te steken. Hij had zich willen laten gelden, was naar huis gegaan; had daar toevallig het mes gezien en meegenomen. Zij herhaalde beklaagdes argument, dat hij, indien hij werkelijk had willen steken een deugelijk mes zou hebben genomen.

Ze noemde het de ironie van het noodlot, dat beklaagde in moeilijkheden geraakte, juist doordat het gezin waaruit hij afkomstig is op een hoog peil leeft. Volgens haar zou een gevangenisstraf in wezen de conflictsituatie waarin haar cliënt verkeerde niets doen en daarom de man ook niet helpen. De situatie zal immers blijven bestaan ook nadat de man zijn straf heeft uitgezeten: Hij zou hetzelfde kunnen doen. Ze deed een beroep op de rechter om te voorkomen, dat hij werkelijk tot het niveau van de asocialen zou afzakken, waartoe er kans bestaat zolang de situatie waarin hij leeft bestaat.

Goede inrichting ontbreekt

Zij betreurde het feit, dat er geen aangepaste inrichting bestaat op Curaçao waarin deze beklaagde zou kunnen worden opgenomen, eraan toegevoegd, dat het niet billijk is haar cliënt van zijn gebrek de dupe te laten worden. Ze pleitte tenslotte voor uiterste clementie en voor toezicht door de reclassering.

De officier van justitie ging in zoverre met de raadsvrouwe mee dat hij zei dat hij ook toezicht van de reclassering nodig achtte. De rechter veroordeelde beklaagde tot vijf maanden waarvan twee voorwaardelijk met aftrek sedert 28 september met toezicht van de reclassering. Hij beval ook vernietiging van het mes. Eerder had de officier gezegd ten uitvoer legging te zullen vragen van de twee maanden voorwaardelijke straf, die beklaagde wegens een vorige veroordeling nog boven het hoofd hangt.



● *De verkoop van het zustersklooster Huize Sint Antonius aan de Concordiastraat, welke nog slechts de goedkeuring behoeft van de Curaçaose eilandsraad, heeft tot gevolg, dat de zusters die tot heden toe in het klooster wonen, zullen moeten gaan verhuizen. Dit zal hoogstwaarschijnlijk in januari zijn beslag krijgen. Negen zusters zullen dan hun onderdak niet ver van hun vroegere klooster opslaan en wel in de Oostraat. Verder zullen er twee zusters verhuizen naar de particuliere woning aan de Zusterstraat te Steenrijk, waarover de Amigoe enige tijd geleden een uitgebreid interview bracht. Tenslotte zullen de andere zusters naar de reeds bestaande kloosters te Santa Rosa en Montagne trekken. Het huidige klooster aan de Concordiastraat werd in 1954 in gebruik genomen.*

BIJ BEHANDELING WINKELDIEFSTAL

Rechter adviseert intern onderzoek naar beloften recherche

WILLEMSTAD — Een dame, 28 jaar, gescheiden met tweekinderen, stond gisteren terecht omdat zij in juni van dit jaar in een van de plaatselijke supermarkets enkele artikelen had weggenomen zoals nagellak, gezichtspoeder, kinderrokjes, reinigingspoeder, kinderslacks en herensokken. De officier vroeg een boete van zestig gulden of twaalf dagen hechtenis tegen haar. De beklaagde gaf alleen maar toe dat ze nagellak (tweemaal) en gezichtspoeder had weggenomen.

In juli van dit jaar werd deze dame tot één week voorwaardelijke hechtenis veroordeeld omdat zij in een damezaak in de binnenstad waar ze toen werkte, soortgelijke goederen had weggenomen. Zij werd betrapt bij het stelen van herensokken in de supermarket. Bij huiszoeking werd genoemde goederen aangetroffen, voor welk bezit ze geen bevredigende verklaring heeft kunnen geven.

Al eerder veroordeeld

Gevraagd door de rechter waarom ze aan de rechercheurs had toegegeven al de goederen wederrechtelijk te hebben genomen, terwijl ze nu volhield alleen maar nagellak en gezichtspoeder te hebben genomen, en de rest te hebben gekocht, antwoordde ze, dat men haar had gezegd dat ze naar huis kon gaan, als ze alles bekende. De rechter vroeg haar daarop waarom ze aan de officier van justitie in gebreke was gebleven de ware toedracht van de zaak uit de doeken te doen. Hoewel de dame het antwoord hierop schuldig bleef, gaf hij aan de officier toch de raad om deze zaak in ieder geval intern te onderzoeken, zeggende, dat hij het verhaal van beklaagde al meerdere malen van andere beklaagden had gehoord.

Op de vraag van de rechter hoe ze overigens met zulke stelligheid meende te kunnen zeggen welke goederen ze gekocht had en welke gestolen, antwoordde de dame als volgt: Af en toe als we nagellak nodig hebben, gebruiken we ze op onze nagels.

Verdedigster mr W. Boer, achtte het waarschijnlijk dat haar cliënt bij de recherche meer bekend had, dan ze in werkelijkheid had weggenomen. Ze zei, dat men het verhaal van de recherche: Als je nou maar bekent, kom je wel vrij meermalen hoort en achtte het niet onwaarschijnlijk, dat haar cliënt die overigens vier dagen in voorarrest heeft doorgebracht, dit had geloofd. Ze meende, dat dit ook ten aanzien van de vorige keer het geval was.

Uiterste clementie

De diefstal van de herensokken, die door haar cliënt tot het laatst was ontkend achtte ze niet bewezen. Weliswaar was gebleken, dat haar cliënt niet voldoende geld bij zich gehad had om deze te betalen, maar daartegenover stond, dat ze die uit een bak had gehaald, waar herensokken van een lagere prijs lagen. Mr Boer achtte het vanzelfsprekend dat wanneer boven een bak met sokken een bepaalde prijs staat, men van mening is, dat al de sokken in die bak, dezelfde prijs hebben. Ze wees op het feit, dat hetgeen waarvoor beklaagde nu terecht stond geheurd was vlak voor haar vorige veroordeling en dat als beide zaken toen waren gevoegd, dit de strafmaat niet zoveel zwaarder zou hebben gemaakt. Ze vroeg voor het bewezene uiterste clementie.

Felle reactie officier

De officier reageerde fel tegen wat hij noemde het insinueren tegen de recherche, terwijl deze niet aanwezig is op de zitting. De dreiging van de kant van de politie waarvan volgens hem vaak sprake is, wees hij van de hand, met nadruk stellend, dat hij de politie in bescherming nam. Hij zei ook, dat bij de vorige veroordeling van de dame in kwestie de feiten keihard bewezen waren.

De raadsvrouw bleef bij hetgeen ze gezegd had en haalde ter staving van het gezegde een voorbeeld aan uit een zedenzaak. Daarop gaf de officier haar de raad „dan maar een klacht in te dienen".

De rechter achtte de feiten bewezen. Hij vond de reden waarom de dame op haar verklaring voor de recherche teruggekomen niet aannemelijk. Vooral omdat ze geen bevredigende antwoord had gegeven waarom ze in haar verklaring voor de officier in gebreke was gebleven deze correctie aan te brengen. Conform de eis van de officier veroordeelde hij haar tot zestig gulden boete of twaalf dagen hechtenis. Ze krijgt evenwel de gelegenheid de boete in gedeeltes af te betalen.

Bankoverval in Londens East End

LONDEN. — Gewapende bandieten hebben dinsdag rond 300.000 gulden (Ant.) gestolen uit een bank in de Londense wijk East End. De overvallers verschenen voor de bank vlak voor sluitingstijd. Zij gingen naar binnen toen een van hen gezegd had dat zij het elektriciteitsverbruik moesten opmeten. De directeur werd met een ploertendoder afgeranseld en moest in een ziekenhuis behandeld worden.

Raadsleden vragen naar kosten van brugproject

Wordt werk hervat of niet, wil men weten

WILLEMSTAD. — In het voorlopig tevens eindverslag op de Curaçaose ontwerpbegroting 1969 stelden enkele raadsleden de vraag hoeveel tot op heden is uitgegeven aan het brugproject met een specificatie waarin de bedragen worden aangegeven, die gemoeid zijn met grondaankoop, aanvoerwegen, viaducten enz. Daar geconstateerd werd, dat het werk volledig stil ligt, zouden deze leden omstandig willen worden ingelicht omtrent de verdere gang van zaken. Wie betaalt — zo vraagt men — de schade van de instorting bijvoorbeeld; wanneer worden de werkzaamheden hervat, of worden zij niet hervat? Hoeveel bedraagt het renteverlies, veroorzaakt door de instorting en wie betaalt deze rente?

Overigens merkt men op, dat de onderhavige begroting opnieuw niet sluitend is. Op de kapitaaldienst komt de post van aan te gane kapitaalsleningen voor met een bedrag van ruim vier miljoen gulden, welk bedrag in feite het tekort is, indien het niet geleend kan worden. Men wil weten, hoeveel in het jaar 1968 gestort is van dit in dat jaar door de raad goedgekeurde geldleningen, alsmede welk bedrag van deze leningen in 1969 nog gestort zal worden en over welke periode.

Het in feite niet sluitend zijn van de begroting blijkt volgens bedoelde leden ook duidelijk uit het feit, dat het bestuurscollege de onderstanden verlaagd heeft van 1.500.000 gulden tot een miljoen gulden, hetgeen weinig reëel geacht moet worden. Immers nog onlangs werd het bedrag voor 1968 op het hogere gedrag gebracht. Tenzij de overheid kans ziet een groot aantal onderstandtrekkers enige vakkennis bij te brengen en opnieuw in het arbeidsproces in te schakelen zal het bedrag van de onderstand eerder stijgen dan dalen.

Kampioenschappen jeugdige judoka's

WILLEMSTAD. — In aansluiting op een eerder in de Amigoe verschenen bericht over de individuele judokampioenschappen voor junioren van de Nederlands Antilliaanse Judo Federatie kan worden meegedeeld dat deze wedstrijden, waaraan judoka's uit Curaçao en Aruba deelnemen, komende zondag zullen plaatsvinden in het judocentrum Curamju te Maripampoen. De wedstrijden beginnen om tien uur 's morgens.

Parochiefeest B.V. met pelgrimstocht en mis voor zieken en bejaarden

WILLEMSTAD. — Bij het komende parochiefeest van de kerk te Buena Vista. La birgen milagrosa, zullen dit jaar de bejaarden en de zieken van genoemde parochie in het zonnetje gezet worden. Verder is er een pelgrimstocht van Suffisant naar Buena Vista.

De nachtelijke tocht wordt zaterdagavond ondernomen. De stoet vertrekt dan om elf uur vanuit de kerk te Suffisant en komt om ongeveer twaalf uur in de kerk van Buena Vista aan. Daarna volgt een Eucharistieviering.

Het eigenlijke parochiefeest is woensdag 27 november. Op die dag zullen de zieken en bejaarden die normaal niet naar de kerk kunnen komen, van huis worden afgehaald. Tussen half zes en zes uur zal pater P. Brenneker voorgaan in de misviering. Daarna zullen de bejaarden en zieken onthaald worden op koffie, thee of melk en fruit. Op deze manier wil de parochiegemeenschap van Buena Vista diegenen bij het feest betrekken, die wellicht het meest vergeten worden.

Eindstrijd snelschaken

WILLEMSTAD. — Klokslag acht uur vangt vanavond in Hotel Americano de eindstrijd aan tussen acht schakers met als inzet het snelschaakkampioenschap 1968 van Curaçao. Voor de eindstrijd hebben zich geplaatst: H. J. J. Soeterboek (deze speler kent in dit kampioenschap nog geen nederlaag), Luyanda, Rigaud, Van Loon, Van Nieuwburg, Fernan en Tiepen. Zonenschain is als kampioen van 1967 zonder te spelen toegelaten tot de finale. Er zal vanavond ongetwijfeld een interessante strijd geleverd worden.

VLUCHT GEDEKT NA DIEFSTAL

Half jaar voor dreigen met mes

WILLEMSTAD.— Voor het gerecht in eerste aanleg stond gisteren E. P. terechrt die op 28 september van een jaar in een oko aan de Roodeweg een fles whiskey wegnam en daarbij de bedrijfsleider van de zaak, door wie hij betrapt werd, met zijn mes bedreigde om, zoals het in rechtstermen luidt; met geweld zijn vlucht te dekken of met geweld zich van het bezit van het bestolene te verzekeren. Hij heeft dit feit gepleegd, terwijl hij nog een voorwaardelijke straf van twee maanden boven zijn hoofd heeft hangen. De officier van justitie vroeg tegen hem zes maanden gevangenisstraf, waarvan twee maanden voorwaardelijk, met een proeftijd van drie jaar, met aftrek vanaf 7 september, en toezicht van de reclassering en ten uitvoerlegging van de hangende straf van twee maanden.

Toen de bedrijfsleider van de zaak in kwestie de man met de fles whiskey in zijn bezit betrapte, haalde deze een stevige zakmes te voorschijn. Tegen de rechter zei hij nu, dat hij dit mes getrokken had om de bedrijfsleider een beetje opzij te doen gaan. Hij erkende, dat de bedrijfsleider toen tegen hem gezegd had: Ik kan je de fles niet afpakken omdat je een mes hebt. Hierop haalde hij een tweede mes tevoorschijn, dat hij aan de bedrijfsleider aanbood met de woorden: „Nu zijn we gelijk". De bedrijfsleider zou toen hebben gezegd: „Doe met de fles wat je wil". Beklaagde besloot toen de fles maar mee te nemen.

Verslaafd aan drank

De rechter wees hem er echter op dat hij met deze schynbare uiting van sportiviteit toch alleen maar had bedoeld dat wie het beste met de mes kon omspringen als overwinnaar te voorschijn zou komen. Beklaagde zei dat dit wel zo kon zijn, als hij het mes had willen hanteren, maar dat dit niet zijn bedoeling was geweest. De man bekende overigens, dat hij uit verslaafdheid tot drank hiertoe was gekomen en dat hij wilde meewerken met de reclassering om van deze verslaving af te komen. De reclassering zelf adviseerde voor een gecombineerde straf.

De officier noemde de daad van deze man in zijn requisitoir een „ongelooflijk brutale wijze van optreden". Het was geweld tegen een persoon om vlucht mogelijk te maken of om het bezit van het gestolene te behouden. Hij wees er op, dat de man onder invloed van drank had verkeerd. Voorts dat hij een groot aantal diefstallen op zijn kerfstok heeft staan en dat hij voor de laatste veroordeling nog in de proeftijd liep voor een straf van twee maanden voorwaardelijk.

Lichtpunt

Een lichtpunt achtte de officier het rapport van de reclassering, waarin verteld wordt dat de man op school altijd behoorlijke resultaten heeft geboekt. Voorts blijkt eruit dat zijn werkgever zeer tevreden over hem is; het moet een perfecte, zeer betrouwbare werkman zijn. Persoonlijk, zei de officier, alvorens zijn eis te stellen, zie ik wel wat in hem.

De rechter wees haar vonnis: Zes maanden gevangenisstraf waarvan de helft voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar en toezicht van de reclassering, met ten uitvoerlegging van de twee maanden voorwaardelijk. Beklaagde is echter ook verplicht de richtlijnen van de reclassering op te volgen om de verslaving aan de drank te bestrijden. Doet hij dit niet, dan heeft hij de voorwaardelijke gevangenisstraf.

In oplichtingszaak

Dagvaarding nietig door onduidelijkheid

FANTASIEN VAN NACHTWAKER

WILLEMSTAD — De 28-jarige beklaagde G.R., nachtwaker van beroep, die gistermorgen wegens oplichterij terecht stond, is door de rechter in eerste aanleg O.M. op vrije voeten gesteld, nadat hij de dagvaarding op grond van onduidelijkheid ,nietig had verklaard. De officier had tegen deze beklaagde, die een blanco strafkaart heeft, zes maanden geëist waarvan drie voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar, aftrek van voorarrest en toezicht van de reclassering en de psychiater. De man werd ter zijde gestaan door mr J.A. van 't Hoog. Ter zitting bleek, de rekening voor de goederen, naar aanleiding waarvan beklaagde van oplichterij beticht werd — twee camera's — door zijn vader reeds te zijn betaald.

Beklaagde was in oktober van dit jaar bij de eigenaar van een zaak in de stad gekomen om de man voor vijftig gulden per maand, te winnen als lid voor de nachtbeveiligingsdienst, die hij beweerde te drijven. Hij had gezegd, dat hij met twee ploegen werkte dat hij een kantoor in de stad had. Ook dat hij over de mogelijkheid beschikte om met de recherche samen te werken. Hij had gezegd, de camera's nodig te hebben om zijn werk te kunnen verrichten om onder meer verdachten te kunnen fotograferen. Op de verkregen camera's had hij dertig gulden korting gekregen.

Alvorens de hierboven genoemde eis tegen beklaagde te doen, maakte de officier melding van het rapport van de reclassering ten aanzien van beklaagde, waarin o.m. staat, dat hij verschrikkelijk veel fantaseert. Hoewel hij een blanco strafkaart heeft, vond de officier dat hij zich in dit geval zeer op het scherp van het mes had bewogen. Beklaagdes nachtbeveiligingsdienst had zeker niet zo'n grote allure als hij had willen doen voorkomen en hij konstateerde allerlei bedriegerijen omdat beklaagde blijbbaar niet de grens wist te trekken tussen propaganda, bedriegerij en fantasie.

De raadsman viel het ten laste gelegde, oplichterij, punt voor punt aan. De man kon volgens hem inderdaad geacht worden een nachtveiligingsdienst te hebben, omdat daar in ieder geval twee mensen op geabonneerd waren. Wel achtte hij het mogelijk, dat de man bij het propaganda maken voor zijn dienst de allure daarvan misschien wat heeft opgeblazen. Mogelijk, aldus de raadsman, heeft hij ook met het oog op de toekomst gesproken.

Sprekend over het feit, dat de man zich privé-detective had genoemd, wees de raadsman op de romantiek, die van dit onbeschermd beroep uitstraalt en dat beklaagde voor zich zelf gemeend kan hebben er niet zover van af te staan. Dat de man samenwerkt met de recherche achtte hij waar daar hij zelf geen opsporingsbevoegdheid heeft, zal hij volgens de raadsman, als hij, iets verdachts op zijn weg tegenkomt, naar de recherche gaan.

De raadsman achtte oplichting niet bewezen, omdat niet bewezen is dat zijn cliënt de beloofde diensten niet heeft geleverd. De camera's die hij op afbetaling gekocht had om verdachten die onder meer een radio gestolen hadden te helpen opsporen, konden volgens de raadsman inderdaad voor dat doel worden aangewend. De dertig gulden korting, die beklaagde van de eigenaar ontvangen had, konden ook als eerste aanbetaling op het abonnement op de nachtbeveiligingsdienst gezien worden. Ook achtte hij het niet onmogelijk, dat beklaagde de camera's, „Op een Curacao waar zoveel volgens het afbetalingssysteem wordt verkocht" — op aandringen de eigenaar zelf heeft gekocht. Tenslotte meende hij dat het feit, dat deze geen stappen heeft gedaan om via de politie het geld, dat beklaagde hem schuldig was los te krijgen, hetgeen ook tegen oplichting pleitte.

De raadsman wees voorts op het uitstekende milieu waar beklaagde uit afkomstig is; op het feit, dat de rekening voor de goederen ook al betaald is. Voor het een ander in beklaagdes gedrag vond hij dat in diens jeugd opgelopen letsel aansprakelijk gesteld moest worden. Juist het feit ook, dat beklaagde van tevoren al geacht mocht worden in staat te zijn zelf, of middels anderen de goederen in kwestie te betalen, achtte de raadsman tenslotte een argument tegen oplichterij.

De rechter achtte de dagvaarding, die hij nietig verklaarde, onduidelijk op grond van het volgende: Er stond er in dat, beklaagde beweerd had een nachtbeveiligingsdienst te hebben, die in twee ploegen werkte. En ook, dat de zakenman zelfs overwogen had lid van deze nachtbeveiligingsdienst te worden. Volgens de rechter was het niet duidelijk of dit laatste als een verwijt tegen beklaagde moest worden opgevat of het bestaan van zijn nachtbeveiligingsdienst aannemelijker maakte. Hij wees de beklaagde er wel op, dat de officier van de nietigverklaring van de dagvaarding, de zaak opnieuw aanhangig kan maken.

INTERNATIONAAL KANKER-CONGRES OP JAMAICA

KINGSTON — Van 24 tot 27 december zal te Kingston op Jamaica een internationaal medisch congres worden gehouden met als onderwerp de kankerbestrijding. Dit gebeurt op initiatief van het Jamaicaanse kanker-fonds.

Medewerking wordt verleend door de Westindische universiteit. De inleidingen worden verzorgd door negentien deskundigen op het gebied van kankerbestrijding. Naar verwachting zullen talrijke artsen uit het Caribisch gebied en Latijns Amerika aan het congres deelnemen. Een deel daarvan wordt gehouden in het academische ziekenhuis te Mona bij Kingston en de rest in het Sheraton-Kingston hotel, aldus meldt Reuter.

Het ziet er niet naar uit, dat Curacao op dit congres vertegenwoordigd zal zijn. Bij de officiële instanties op Curacao was men echter wel op de hoogte van het bedoelde congres.

Guyanese vakbond helpt PPP in verkiezingscampagne

GEORGETOWN — De Guyanese vakbond van landbouwarbeiders is een campagne begonnen om een uitbetaling te bewerkstelligen aan de arbeiders in de suikerindustrie. Zoals die door een internationale commissie is aanbevolen. De genoemde vakbond is „de industriële arm van de oppositiepartij" in Guyana, de People's progressive party (PPP). Vakbondsvoorzitter Harley Lall maakte duidelijk, dat men de campagne nu was begonnen om deze kleine vergoeding, zoals de bond het noemt, zeker te stellen, zodat de arbeiders niet hoeven te wachten „tot de verkiezingen voorbij zijn, waarbij alles kan gebeuren". De actie van de vakbond wordt gezien als een ondersteuning van de verkiezingscampagne van de PPP.

ZOND-6 IN RUSLAND GELAND

MOSKOU. — Het Russische ruimtevaartuig Zond-6 is zondag in het vastgestelde gebied van de Sovjet-Unie geland na een reis van bijna zeven dagen op de route aarde-maan-aarde, zo meldt het Russische persbureau.

Met de Zond-6 is een nieuwe landingsmethode beproefd. Het onbemande ruimtevoertuig is tweemaal de atmosfeer van de aarde binnengedrongen. De eerste maal was de snelheid van meer dan elf km per seconde door aerodynamische remming tot 7,6 km/sec. verminderd. Met behulp van het besturingsmechanisme aan boord werden het voertuig vervolgens een ballistische baan laten beschrijven en nog eens de atmosfeer laten binnenkomen, opnieuw de vaart geremd op aerodynamische wijze. Hierdoor is het volgens Tass mogelijk geworden de landing in een tevoren bepaald gebied te laten plaatsvinden met grotere precisie dan bij de Zond-5, die in de Indische Oceaan neerkwam.

Literatuurprijzen in Frankrijk

PARIJS. — Aan Bernard Clavel is de Prix Concourt toegekend voor zijn roman Les fruits de l'hiver. De Prix Theophraste Renaudot gaat naar Yambo Ouologuem voor de roman Le revoir de violence.

Bernard Clavel is, evenals de hoofdpersonen uit zijn roman, afkomstig uit de Jura. Hij werd 29 mei 1923 geboren. Zijn eerste roman l'Ouvrier de la nuit verscheen in 1956. Andere romans van zijn hand zijn: Qui emporte, l'Espagnol, en Malataverne. In 1960 verscheen de eerste roman van zijn cyclus La grande patience. Les fruits de l'hiver is de vierde in de cyclus.

Yambo Ouologuem komt uit de Afrikaanse republiek Mali. Ouologuem is 28 jaar. Le devoir de violence is zijn eerste roman en handelt over de aanpassing van Afrika aan de moderne beschaving.

Man met nieuwe lever overleden

LONDEN. — William Elwell die op 28 oktober in een Londens ziekenhuis een nieuwe lever kreeg, is maandagavond overleden. Hij stierf, aldus een communiqué van het ziekenhuis, aan een infectie die hij voor de operatie had opgelopen.